

Překlad originálního návodu

Jízdní kolo
Pedelec



Vážený zákazníku,

Gratulujeme vám k vašemu rozhodnutí koupit si jízdní kolo od společnosti Pierer New Mobility GmbH. Stáváte se tak majitelem špičkového sportovního kola, které vám bude při odpovídající péči přinášet radost po dlouhou dobu.

Přejeme vám příjemnou a bezpečnou jízdu!

Tyto originální návody si uschovejte a pokud se rozhodnete kolo prodat, tak jej předejte novému majiteli.

Identifikace jízdního kola

Výrobce	
Model	
Velikost rámu	
Číslo rámu	
Motor výrobce / typ)	
Mechanismus řazení (výrobce / typ)	
Brzdy (výrobce / typ)	
Odpružená vidlice (výrobce / typ)	
Tlumič (výrobce / typ)	
Přidělení brzdové páčky		
Pravá brzdová páčka		Přední brzda
		Zadní brzda
Levá brzdová páčka		Přední brzda
		Zadní brzda

Společnost Pierer New Mobility GmbH doporučuje výrobky pro péči od společnosti **MOTOREX**.®

© PIERER New Mobility GmbH 2023

Všechna práva vyhrazena

Přetisk, ať už celý nebo po částech, a rozmnožování v jakékoli formě vyžaduje písemný souhlas autora.

Tento dokument platí pro následující modely: .

Pedelec











1	Systém dokumentace	1	7	Mechanismus řazení	22
1.1	Prostředky reprezentace	1	7.1	Převodovka přehazovačky	22
1.1.1	Použité symboly	1	7.1.1	Posun	22
1.1.2	Použité formáty	1	7.1.2	Kombinace ozubených kol	24
2	Bezpečnost	2	7.1.3	Nastavení mechanismu řazení	24
2.1	Bezpečnostní pokyny	2	7.1.4	Kontrola převodu přehazovačky	26
2.2	Originální návod	2	7.1.5	Čištění a údržba	27
2.3	Nesprávné používání pedeleku	3	7.2	Náboj převodovky	27
2.4	Přilba	3	7.2.1	Posun	28
2.5	Pokyny pro jízdu na kole v provozu	4	7.2.2	Seřízení náboje převodovky	28
2.6	Nebezpečí požáru	4	7.2.3	Kontrola náboje převodovky	29
2.7	Točivé momenty	5	7.2.4	Čištění a údržba	29
2.8	Pracovní pravidla	5	8	Brzdy	30
2.9	Poznámky k uhlíkovým komponentům	5	8.1	Brzdový systém	30
2.10	Brát s sebou děti	6	8.2	Zatažení za brzdovou páčku	31
3	Jízdní kolo	8	8.3	Nastavení brzdové páčky	32
3.1	Schéma horského elektrokola	8	8.3.1	Nastavení polohy	32
3.2	Schéma trekinkového elektrokola	9	8.3.2	Nastavení zdvihu páčky	32
3.3	Přehled silničních kol	10	8.4	Kotoučové brzdy	33
3.4	Definice použití a zamýšlené použití	10	8.4.1	Kontrola kotoučových brzd	34
3.5	Typový štítek	11	8.4.2	Čištění a údržba	35
3.5.1	Typový štítek pro pedelec	11	8.4.3	Brzdění v kotoučové brzdě	35
3.5.2	Typový štítek pro jízdní kolo	12	8.5	Brzdový třmen	35
3.6	Přípustná celková hmotnost	13	8.5.1	Mechanická ráfková brzda	35
3.7	Velikost rámu	13	8.5.2	Hydraulická ráfková brzda	36
4	Příprava na použití	14	8.5.3	Kontrola brzdového třmenu	36
4.1	Pokyny k přípravě na první použití	14	8.5.4	Čištění a údržba	37
4.2	Kontroly a opatření pro údržbu při přípravě k použití	14	8.6	Protišlapná brzda	37
5	Pohonné jednotky	15	9	Kola a pneumatiky	38
5.1	Řetězový pohon	15	9.1	Kola	38
5.1.1	Kontrola řetězového pohonu	15	9.1.1	Ráfky a paprsky	38
5.1.2	Čištění řetězového pohonu	16	9.1.2	Kontrola ráfků	38
5.2	Řemenový pohon	16	9.1.3	Kontrola napnutí paprsků	38
5.2.1	Kontrola řemenového pohonu	17	9.1.4	Montáž kola s rychloupínákem	39
5.2.2	Čištění řemenového pohonu	17	9.1.5	Demontáž kola s rychloupínákem	40
6	Elektropohon	18	9.1.6	Montáž kola s příčnou osou	40
6.1	Elektropohon	18	9.1.7	Demontáž kola s příčnou osou	41
6.2	Provozní režim	19	9.2	Pneumatiky	41
6.3	Jízda na kole bez asistence pedálů	19	9.2.1	Přehled typů ventilů	41
6.4	Rozsah	20	9.2.2	Tlak v pneumatikách	41
6.5	Ochrana proti přehřátí	20	9.2.3	Kontrola tlaku v pneumatikách	42
6.6	Nabíjení baterie	20	9.2.4	Kontrola stavu pneumatik	42
			10	Sedlo	43
			10.1	Nastavení výšky sedla	43
			10.2	Minimální hloubka vložení	44

10.3	Minimální výška vysunutí.....	45
10.4	Nastavení úhlu sedla.....	45
10.5	Nastavení posunu sedla	45
11	Řídítka a představec.....	46
11.1	Řídítka a představec.....	46
11.2	Minimální hloubka zasunutí představce	46
11.3	Nastavení úhlu představce	46
11.4	Kontrola přímá poloha.....	47
11.5	Aerodynamické tyče	47
12	Odpružení.....	49
12.1	Odpružení obecně	49
12.2	Odpružená vidlice	49
12.2.1	Kontrola průhybu	49
12.2.2	Nastavení předpětí	49
12.2.3	Ventil odpružené vidlice	50
12.2.4	Uzamčení.....	50
12.2.5	Odskok	51
12.2.6	Kompresní tlumení.....	51
12.3	Tlumič.....	52
12.3.1	Kontrola průhybu.....	52
12.3.2	Ventil vzduchového odpružení	53
12.3.3	Uzamčení.....	53
12.3.4	Odskok	54
12.3.5	Kompresní tlumení.....	54
12.4	Kapkovitá sedlovka	54
12.5	Čištění a péče o odpružení.....	55
13	Další komponenty.....	56
13.1	Pedály.....	56
13.1.1	Montáž pedálů.....	56
13.1.2	Pedál bez klipu.....	56
13.2	Osvětlení	56
13.2.1	Rozbočovač Dynamo	58
13.2.2	Elektropohon.....	58
13.3	Zadní nosič.....	58
13.4	Stojany jízdního kola.....	59
14	Čištění, péče.....	60
14.1	Čištění jízdního kola	60
14.2	Kontroly a údržba pro zimní provoz	60
15	Skladování, přeprava a likvidace.....	61
15.1	Uložení baterie	61
15.2	Uložení jízdního kola.....	61
15.3	Příprava na použití po uskladnění	62
15.4	Přeprava jízdního kola	62
15.5	Likvidace	62

1.1 Prostředky reprezentace

1.1.1 Použité symboly

Význam konkrétních symbolů je popsán níže.

-  Označuje očekávanou reakci (např. pracovního kroku nebo funkce).
-  Označuje neočekávanou reakci (např. pracovního kroku nebo funkce).
-  Všechny práce označené tímto symbolem vyžadují odborné znalosti a technické vědomosti. V zájmu vlastní bezpečnosti nechte tyto práce provádět v autorizovaném servisu! Tam se o vaše jízdní kolo optimálně postarají speciálně vyškolení odborníci s použitím potřebného speciálního nářadí.
-  Označuje odkaz na stránku další informace jsou uvedeny na zadané stránce).
-  Označuje informace s podrobnějšími informacemi.
-  Označuje informace s dalšími tipy.
-  Označuje výsledek kroku testování.
-  Označuje konec činnosti, včetně případného přepracování.

1.1.2 Použité formáty

Typografické formáty použité v tomto dokumentu jsou vysvětleny níže.

Vlastní název	Označuje vlastnický chráněný název.
Název[®]	Označuje chráněný název.
Značka[™]	Označuje značku dostupnou na volném trhu.
<u>Podtržené výrazy</u>	odkazují na technické detaily jízdního kola nebo označují technické termíny, které jsou vysvětleny ve slovníčku pojmů.

2.1 Bezpečnostní pokyny

Obecné informace

Pro bezpečný provoz je třeba dodržovat řadu bezpečnostních pokynů. Proto si pečlivě přečtete tento návod a všechny další pokyny, které jsou součástí balení. Bezpečnostní pokyny jsou v textu zvýrazněny a je na ně odkazováno v příslušných pasážích.

kategorie nebezpečí a symbolů



NEBEZPEČÍ

Identifikuje nebezpečí, které bezprostředně a nevyhnutelně vede ke smrtelnému nebo vážnému trvalému zranění, pokud nejsou přijata vhodná opatření.



VAROVÁNÍ

Identifikuje nebezpečí, které může vést ke smrtelnému nebo vážnému zranění, pokud nebudou přijata vhodná opatření.



POZOR

Identifikuje nebezpečí, které může vést k lehkým zraněním, pokud nejsou vhodná opatření.



POZNÁMKA

Identifikuje nebezpečí, které povede ke značným škodám na stroji a materiálu, pokud nebudou přijata příslušná opatření.



POZNÁMKA

Označuje nebezpečí, které povede k poškození životního prostředí, pokud nebudou přijata vhodná opatření.

2.2 Originální návod



Informace

V tomto originálním návodu jsou jízdní kola bez motoru i kola s pedály označována obecným pojmem jízdní kolo.

Pokud se část textu vztahuje pouze na jeden z obou typů jízdních kol, použije se buď termín jízdní kolo, nebo pedelec.

Pokud se nerozlišuje, jsou tím míněny oba typy kola.



Informace

Pedelec (Pedal Electric Cycle=elektrokolo, které podporuje cyklistu až do maximální asistence šlapání (str. 19) při šlapání.

Originální návod k obsluze obsahuje užitečné informace a mnoho tipů, jak jízdní kolo obsluhovat, jak s ním zacházet a jak ho servisovat. Jen tak zjistíte, jak nejlépe kolo nastavit pro vlastní použití a jak se můžete chránit před zraněním.

- Je důležité, abyste si před první cestou pečlivě a úplně přečetli tento originální návod.
- Originální návod si uschovejte na přístupném místě, abyste se k nim mohli v případě vrátit.
- Pokud se chcete o vašem jízdním kolu dozvědět více nebo máte dotazy k návodu, obraťte se na autorizovaného prodejce.

Všechny údaje v tomto návodu jsou vzorové, proto se vzhled vašeho jízdního kola může lišit od zobrazení v tomto dokumentu.

Tyto pokyny popisují všechna možná zařízení, a proto se mohou odchylovat od stavu kola při doručení.

Originální návod je důležitou součástí jízdního kola. Pokud kolo prodáváte, předejte novému majiteli také tento originální návod.

Originální návod a další informace naleznete na následujících webových stránkách.

Webové stránky výrobce

Kola z plsti	Webové stránky: www.feltbicycles.com
GASGAS	Webové stránky: www.gasgas.com
Elektronická jízdní kola Husqvarna	Webové stránky: www.husqvarna-bicycles.com
R RAYMON	Webové stránky: www.r-raymon-bikes.com
Liteville	Webové stránky: www.liteville.com

2.3 Nesprávné používání pedeleku

Abyste mohli svůj pedelec bezpečně používat, dbejte na dodržování následujících bodů:

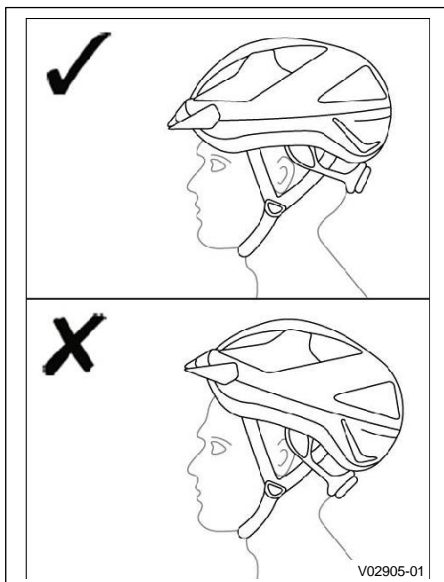
- Nepoužívejte pedelec pro soutěže, skoky, kaskadérské kousky nebo triky, pokud to typ kola výslovně nedovoluje.
- Dbejte na správné provádění všech oprav a údržby.
- Ujistěte se, že baterii používáte správným způsobem.
- Neměňte konstrukčně dodací podmínky pedeleku. Pedelec neseřizujte ani s ním nemanipulujte.
- Neotevírejte ani neupravujte součásti pedelecu.
- Nenabíjejte mimo teplotní rozsah stanovený výrobcem.
- Nedovolte, aby došlo k hlubokému vybití baterie v důsledku dlouhých přestávek v nabíjení nebo nesprávného skladování baterie mimo optimální skladovací teplotu stanovenou výrobcem.

i Informace

Okolní teploty pod 10° C a nad 40° C mohou snížit rozsah.

Vystavení obzvláště vysokým nebo obzvláště nízkým okolním teplotám může časem urychlit opotřebení baterie nebo ji dokonce poškodit.

Nesprávné používání pedelecu může vést k neplatnosti záruky / předpokládané záruky.

2.4 Přilba

- Při jízdě na kole vždy používejte vhodnou a přiměřenou přilbu.
- Ujistěte se, že přilba správně sedí.

2.5 Pokyny pro jízdu na kole v provozu



VAROVÁNÍ

Riziko zranění Nedostatečná nebo nedostatečná ochrana hlavy představuje zvýšené bezpečnostní riziko. - Při jízdě vždy noste vhodnou přilbu.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Pokud nejste pro ostatní účastníky silničního provozu dobře viditelní, zvyšuje se riziko nehody.

- Za snížené viditelnosti a za tmy zapněte osvětlení.
- Při jízdě na kole noste světlé oblečení s reflexními prvky.
- Před vypnutím zkontrolujte, které případné osvětlovací prvky mají funkci stojanového světla.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Jezdec, který není způsobilý k jízdě, představuje nebezpečí pro sebe i ostatní.

- Neřidte kolo, pokud nejste schopni jízdy kvůli alkoholu, drogám nebo lékům.
- Jízdní kolo by neměly používat tělesně nebo duševně postižené osoby.

Před první cestou si zjistěte, jaké jsou v dané zemi a regionu předpisy týkající se vybavení, např.:

- Zda je nošení přilby povinné.
- Zda je povinné nosit bezpečnostní vestu.
- Brzdy
- Osvětlení a reflektory
- Zvonek
- Přívěs, dětský přívěs a dětská sedačka



Informace

Zákony a předpisy se mohou změnit. Pravidelně se informujte o předpisech platných v dané zemi a regionu.

2.6 Nebezpečí požáru



VAROVÁNÍ

Nebezpečí požáru Poškozené dobíjecí lithium-iontové baterie představují nebezpečí požáru. Masivní mechanické poškození může způsobit zkrat vnitřního článku a následně způsobit samovznícení baterie.

- Pokud dojde k většímu poškození dobíjecí lithium-iontové baterie, neprodleně kontaktujte autorizovaného prodejce.

Pokud je dobíjecí lithium-iontová baterie nepoškozená, nehrozí u pedaleců žádné zvláštní nebezpečí požáru. Pokud však dojde k požáru kola, informujte hasiče, že hoří elektrické kolo s dobíjecí lithium-iontovou baterií.

2.7 Točivé momenty



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Nesprávné utažení šroubových spojů může vést k únavě materiálu.

- Pokud jsou šroubové spoje uvolněné, tak kolo nepoužívejte.
- Šroubové spoje utáhněte správným utahovacím momentem.

Při utahování šroubových spojů dodržujte údaje o krouticím momentu, zejména u součástí z hliníku nebo uhlíku (📖 str. 5). K tomu je zapotřebí momentový klíč s příslušným rozsahem nastavení.

Správný krouticí moment šroubového spoje závisí na materiálu a průměru šroubového spoje a také na materiálu a konstrukci součásti.

Specifikace krouticího momentu jsou obvykle uvedeny na součásti nebo v doplňkových pokynech výrobce. Pokud jsou na dvou připojených součástech uvedeny různé hodnoty krouticího momentu, platí vždy nižší z obou hodnot.

2.8 Provozní pravidla

Pokud není uvedeno jinak, je nutné před jakoukoli prací na pedaleku vyjmout baterii. Není-li uvedeno jinak, platí pro všechny úkony a popisy běžné podmínky.

Pokyn

Okolní teplota	20 C°
Tlak okolního vzduchu	1,013 mbar
Relativní vlhkost vzduchu	60± 5 %

2.9 Poznámky k uhlíkovým komponentům



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Pokud bylo jízdní kolo vystaveno velkému zatížení nebo spadlo, mohou se na karbonových dílech objevit neviditelné praskliny nebo deformace.

- Nepoužívejte komponenty, které jsou prasklé nebo rozbité.
- Uhlíkové díly kontrolujte poté, co byly vystaveny velkému zatížení nebo spadly, a to i v případě, že není viditelné žádné poškození.
- Při běžném používání jízdního kola kontrolujte uhlíkové díly každý měsíc, a to i v případě, že jízdní kolo nebylo vystaveno velkému zatížení, ani nespadlo.



POZOR

Nebezpečí poranění Poškozené karbonové díly mohou mít třísky.

- S poškozenými uhlíkovými díly zacházejte opatrně.

Karbon je materiál, který vyžaduje zvláštní péči při montáži, skladování a jízdě.

Na rozdíl od kovových součástí se uhlíkové díly neohýbají ani nedeformují, proto se poškozená součást může při zběžné kontrole jevit jako normální.

Následující kroky proveďte v případě, že se jízdní kolo stalo účastníkem vážných nehod, například pádu nebo kolize:

- Zkontrolujte, zda na součástech nejsou škrábance, rýhy a jiné povrchové vady.
- Zkontrolujte, zda na součástech nejsou praskliny a zda nejsou oslabené.
- Zkontrolujte, zda nedochází k delaminaci (rozpadu materiálu na vrstvy).
- Zajistěte výměnu poškozených součástí.
- Dodržujte údaje o krouticím momentu uvedené výrobcem součásti.



Informace

Specifikace krouticího momentu naleznete na komponentech nebo v originálním návodu výrobce.

Při údržbě, přepravě a skladování uhlíkových komponent dodržujte následující body:

- Dodržujte údaje o krouticím momentu uvedené výrobcem součástí.
- Karbonové součásti nemažte běžným mazivem, ale použijte speciální montážní pastu.
- Nevystavujte uhlíkové součásti vysokým teplotám.

Pokyn

≤ 45 C°

- Neupínejte karbonový rám kola do montážní podpěry nebo nosiče kola, místo toho kolo upněte na sedlovku.

2.10 Jízda s dětmi



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Absence nebo nedostatečná přilba představuje zvýšené bezpečnostní riziko.

- Vždy se ujistěte, že vaše dítě nosí při jízdě vhodnou přilbu.
- Dovolte dítěti nosit pouze přilbu, která je v bezvadném stavu a splňuje zákonné požadavky.
- Když jezdíte na kole, jděte svému dítěti příkladem a používejte vhodnou přilbu.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Dodatečná hmotnost dětské sedačky nebo dětského přívěsu mění jízdní vlastnosti jízdního kola.

- Před jízdou na kole v silničním provozu se seznamte se změněnými jízdními vlastnostmi kola při použití dětské sedačky nebo dětského přívěsu.
- Nepřekračujte maximální zatížení dětské sedačky nebo dětského přívěsu.
- Nepřekračujte přípustnou celkovou hmotnost.

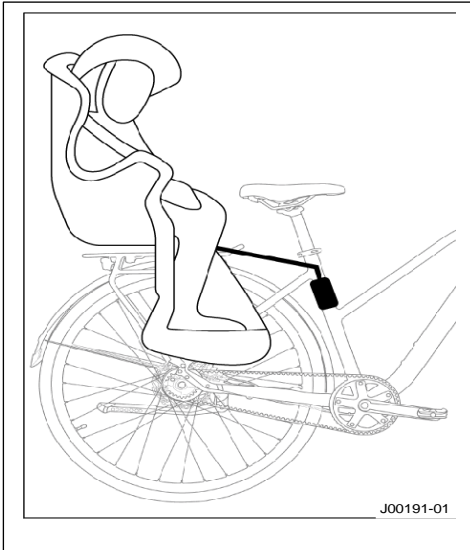


VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Nesprávná instalace spojovacího zařízení přívěsu nebo dětské sedačky může způsobit rozbití komponentů.

- Dětské sedačky, přívěsy a spojovací zařízení přívěsů nechte instalovat u autorizovaného prodejce.

Dětská sedačka



- Dětskou sedačku nepoužívejte na kolech s karbonovým rámem nebo na celoodpružených modelech.

i Informace

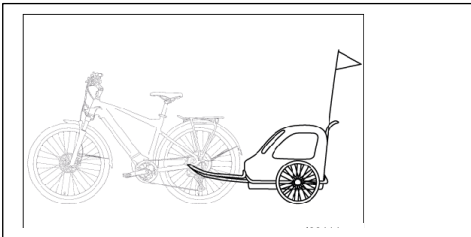
Může se stát, že kvůli konstrukci nebude možné dětskou sedačku použít. Autorizovaný prodejce vám může doporučit vhodnou dětskou sedačku, pokud je jízdní kolo vhodné pro použití dětské sedačky.

- Vhodné dětské sedačky montujte pouze na rám, nikoli na nosič.
- Ujistěte se, že pružiny sedla a sedlovky, stejně jako všechny ostatní pohyblivé části, jsou zcela zakryté.

i Informace

Hrozí, že dítě sáhne dovnitř a rozdrtí si prsty.

Dětský přívěs



Pokud není na kole uvedeno něco jiného:

- Maximální nosnost dětského přívěsu s brzdami je 40 kg.
- Maximální nosnost dětského přívěsu bez brzd je 80 kg.

i Informace

Odchylné specifikace jízdního kola mají přednost.

- Používejte pouze dětské přívěsy, které jsou vhodné pro daný model jízdního kola.

i Informace

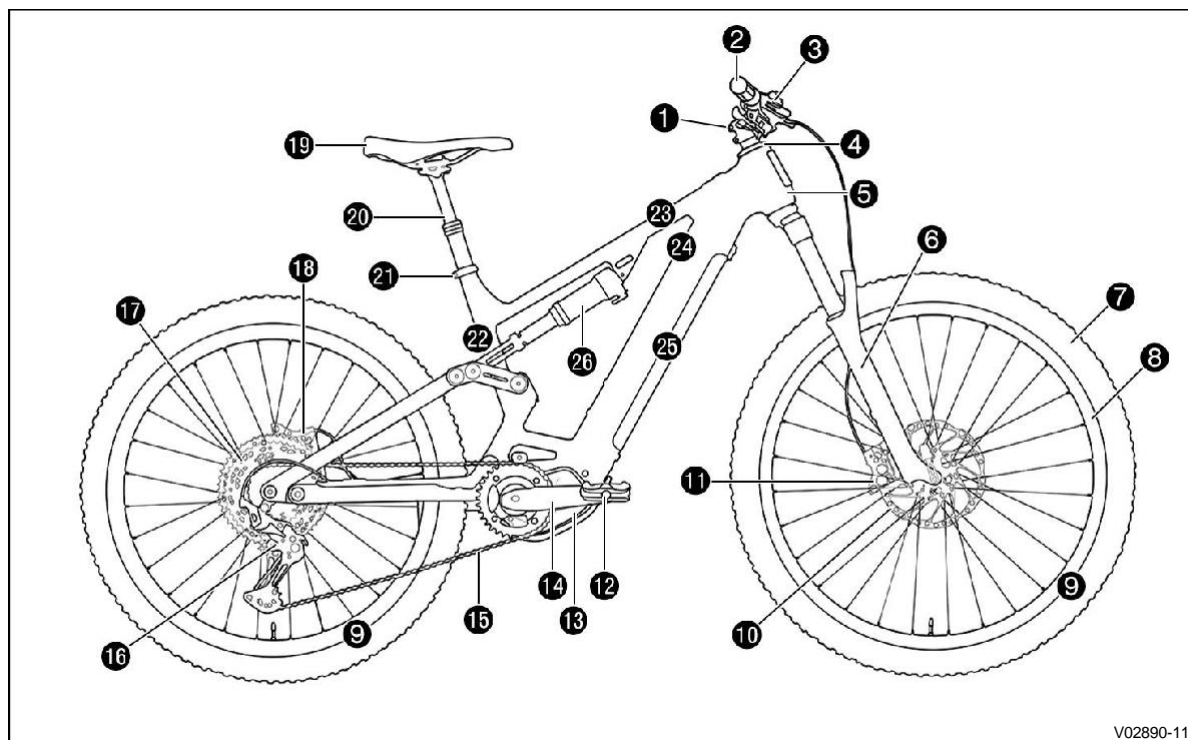
Může se stát, že kvůli konstrukci nebude možné použít přívěsy pro děti. Autorizovaný prodejce vám může doporučit vhodný dětský přívěs, pokud je jízdní kolo vhodné pro použití dětského přívěsu.

- Nezapomínejte, že jízdní kolo je v tomto případě delší.
- Převážte pouze takový počet dětí, pro který je přívěs schválen.
- Používejte pouze dětské přívěsy s funkčním osvětlením, které splňuje zákonné požadavky.
- Používejte dětský přívěs s dětskou sedačkou.
- Použijte pružnou vlajku na kolo vysokou alespoň 1,5 m s fluorescenční vlajkou.
- Používejte kryty paprsků a podběhů kol.

3.1 Schéma horského elektrokola

i Informace

Jízdní kola nejsou vybavena součástmi elektropohonu (str. 18) 



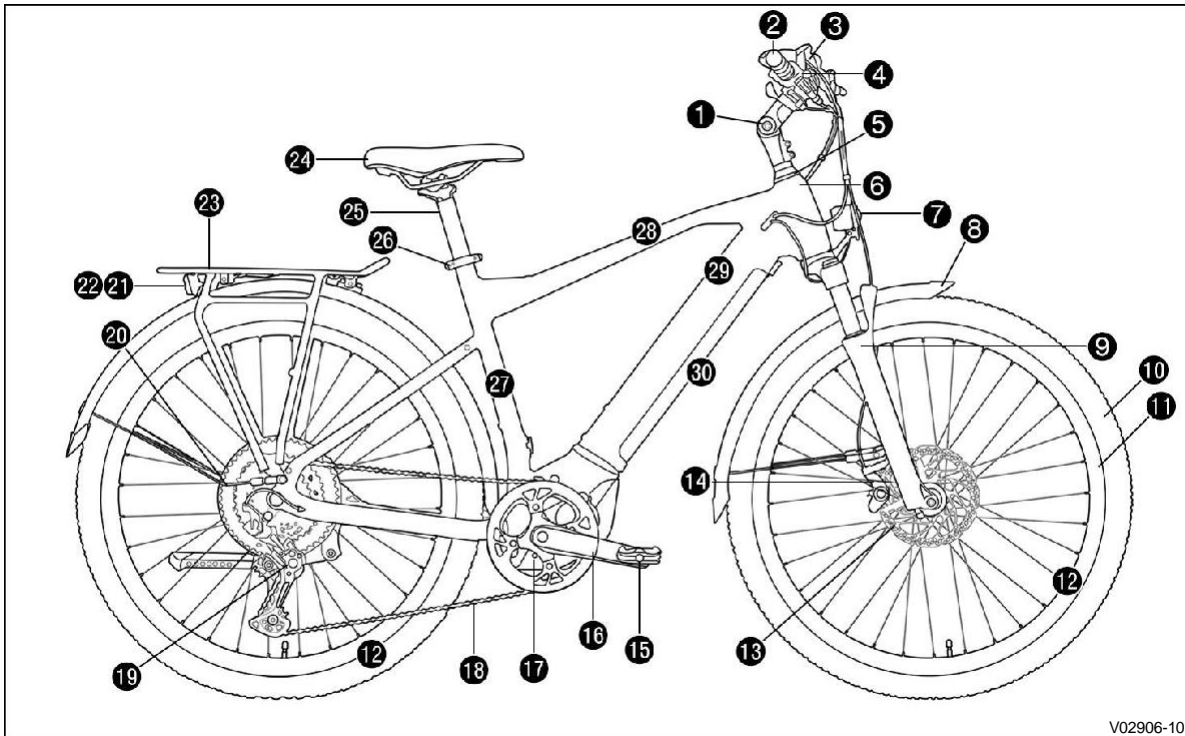
V02890-11

- | | |
|-------------------|-------------------------|
| 1-Představec | 14-Pedálová klika |
| 2-Rukojeť | 15-Řetěz |
| 3-Řídítka | 16-Zadní přehazovačka |
| 4-Hlavové složení | 17-Kazeta |
| 5-Hlavová trubka | 18-Zadní brzda |
| 6-Vidlice | 19-Sedlo |
| 7-Pláště | 20-Sedlovka |
| 8-Ráfek | 21-Objímka sedlovky |
| 9-Kolo | 22-Sedlová trubka |
| 10-Brzdový kotouč | 23-Horní rámová trubka |
| 11-Přední brzda | 24-Spodní rámová trubka |
| 12-Pedál | 25-Baterie |
| 13-Motor | 26-Pružící jednotka |

3.2 Schéma trekingového elektrokola

i Informace

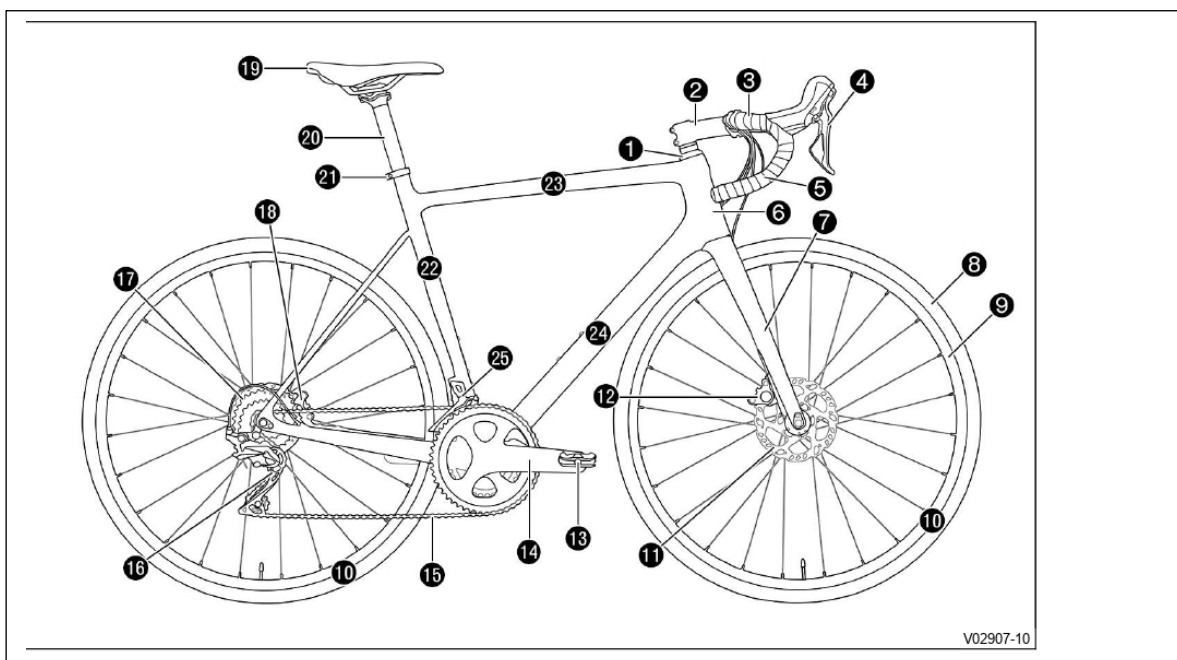
Jízdní kola nejsou vybavena součástmi elektropohonu (str. 18)



V02906-10

- | | |
|---------------------|-------------------------|
| 1 Představec | 16-Pedálová klika |
| 2 Rukojeť | 17-Motor |
| 3 Zvonek | 18-Řetěz |
| 4 Řídítka | 19-Zadní přehazovačka |
| 5 Hlavové složení | 20-Kazeta |
| 6 Hlavová trubka | 21-Zadní světlo |
| 7 Světlomet | 22-Reflektor |
| 8 Blatníky | 23- Zadní nosič |
| 9 Odpružená vidlice | 24-Sedlo |
| 10-Plášť | 25-Sedlovka |
| 11-Ráfek | 26-Objímka sedlovky |
| 12-Kolo | 27-Sedlová trubka |
| 13-Brzdový kotouč | 28-Horní rámová trubka |
| 14-Přední brzda | 29-Spodní rámová trubka |
| 15-Pedál | 30-Baterie |

3.3 Schéma silničního kola



- | | | | |
|----------|-----------------|----|----------------------|
| 1 | Hlavové složení | 14 | Pedálová klika |
| 2 | Představec | 15 | Řetěz |
| 3 | Řídítka | 16 | Zadní přehazovačka |
| 4 | Brzdová páčka | 17 | Kazeta |
| 5 | Rukojeť | 18 | Zadní brzda |
| 6 | Hlavová trubka | 19 | Sedlo |
| 7 | Vidlice | 20 | Sedlovka |
| 8 | Pláště | 21 | Objímka sedlovky |
| 9 | Ráfek | 22 | Sedlová trubka |
| 10 | Kolo | 23 | Horní rámová trubka |
| 11 | Brzdový kotouč | 24 | Spodní rámová trubka |
| 12 | Přední brzda | 25 | Přední přesmykač |
| 13 | Pedál | | |

3.4 Definice použití a zamýšlené použití



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehod Nesprávné používání může vést k nehodám, vážným zraněním nebo poškození kola.

- Jízdní kolo používejte pouze v souladu s originálním návodem.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Nesprávně zvolené náhradní díly mohou způsobit poruchu kola.

- O radu ohledně vhodných náhradních dílů požádejte autorizovaného prodejce.
- Používejte pouze originální náhradní díly.

i Informace







Na jízdním kole je uveden symbol s podrobnými údaji o zamýšleném použití.

Tento symbol je obvykle připojen k typovému štítku.

Výrobce ani prodejce nenesou žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným používáním.

Specifikované použití definice je popsáno v tabulce níže.

Definované použití

Symbol	Typ jízdního kola Příklad:	Výška kapek a skoky	Průměrná rychlost	Popis
	Městská kola	< 15 cm	15 km/h ... 25 km/h	Kola jsou určena pouze pro použití na běžných površích. Pneumatiky jsou určeny k udržování kontaktu se zemí a jízdě průměrnou rychlostí s občasným poklesem.
	Trekingová a cestovní kola	< 15 cm	15 km/h ... 25 km/h	Tato kola lze používat v podmínkách třídy 1 a lze je použít i na nezpevněných cestách a šterkových cestách s mírným stoupáním a klesáním. Za těchto podmínek může dojít ke kontaktu s nerovným terénem a opakované ztrátě kontaktu pneumatiky s vozovkou.
	Běžecská a maratonská kola	< 60 cm	Není relevantní	Tato kola lze používat v podmínkách 1. a 2. třídy a lze je použít i na nerovných cestách, nerovných nezpevněných cestách, v obtížném terénu a na nezpevněných stezkách, které vyžadují technické dovednosti a schopnosti.
	Horská kola, trailová kola	< 120 cm	Není relevantní	Tato kola lze používat v podmínkách 1., 2. a 3. třídy a lze je použít i pro sjezdy po nezpevněných cestách rychlostí vyšší než 40 km/h.
	Sjezdová, dirt jumpová a freeridová kola	> 120 cm	Není relevantní	Tato kola lze používat v podmínkách tříd 1, 2, 3 a 4 a lze je použít i pro extrémní skoky nebo sjezdy na nezpevněných cestách při rychlostech přesahujících 50 km/h (31 mph) nebo jejich libovolnou kombinaci.
	Silniční kola, časovkářská kola a triatlonová kola	< 15 cm	30 km/h ... 55 km/h	Tato kola lze používat v podmínkách třídy 1 a při soutěžích nebo jiných příležitostech při vysokých rychlostech 50 km/h, například při sjezdu a sprintu.

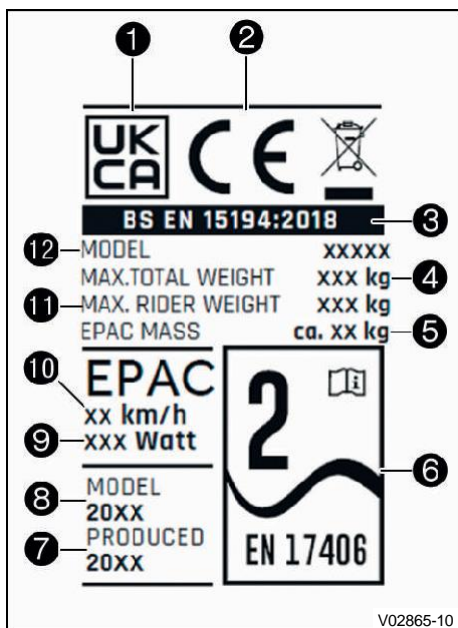
3.5 Typový štítek

3.5.1 Typový štítek pro pedelec

i Informace

Typový štítek se obvykle nachází na zadní části sedlové trubky.

3 Jízdní kolo

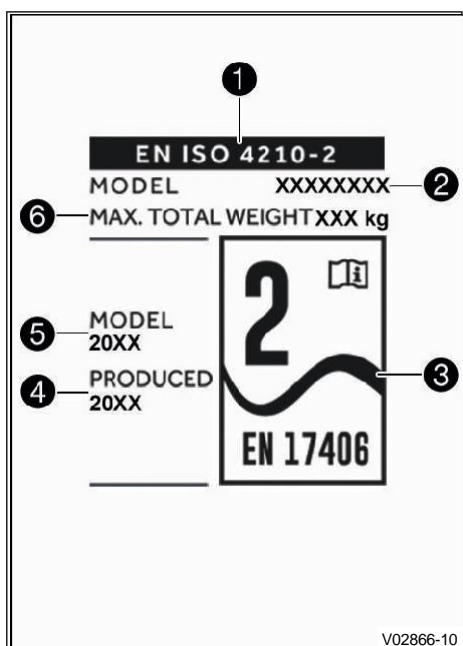


- 1 Symbol UKCA
- 2 Symbol CE
- 3 Platná norma
- 4 Přípustná celková hmotnost (📖 str. 13)
- 5 Hmotnost pedeleku
- 6 Definice použití a zamýšlené použití (📖 s. 10)
- 7 Rok výroby
- 8 Modelový rok
- 9 Průměrný výkon motoru
- 10k Maximální asistence při šlapání
- 11 Maximální hmotnost jezdce (volitelně)
- 12m Označení modelu

3.5.2 Typový štítek pro jízdní kolo

i Informace

Typový štítek se obvykle nachází na zadní části sedlové trubky.



- 1 Platná norma
- 2 Označení modelu
- 3 Definice použití a zamýšlené použití (📖 s. 10)
- 4 Rok výroby
- 5 Modelový rok
- 6 Přípustná celková hmotnost (📖 str. 13)

3.6 Přípustná celková hmotnost



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Přetížení kola může způsobit poškození jeho součástí.
- Nepřekračujte přípustnou celkovou hmotnost.

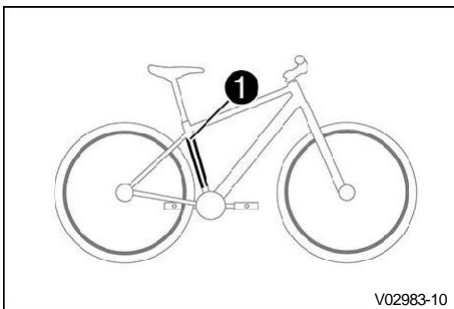


Informace

Přípustná celková hmotnost je uvedena na typovém štítku.

Jízdní kolo má přípustnou celkovou hmotnost, která nesmí být překročena.
Přípustná celková hmotnost zahrnuje samotné kolo, cyklistu, zavazadla / batoh / dětskou sedačku atd.

3.7 Velikost rámu



Údaje o velikosti rámu jsou obvykle umístěny na přední nebo zadní části sedlové trubky **1**.

4.1 Pokyny k přípravě na první použití



VAROVÁNÍ

Riziko zranění Nedostatečná nebo nedostatečná ochrana hlavy představuje zvýšené bezpečnostní riziko. - Při jízdě vždy noste vhodnou přilbu.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Jezdec, který není způsobilý k jízdě, představuje nebezpečí pro sebe i ostatní.

- Neřídte kolo, pokud nejste schopni jízdy kvůli alkoholu, drogám nebo lékům.
- Kolo nepoužívejte, pokud jste tělesně nebo duševně postižení.

- Ujistěte se, že předprodejní kontrolu provedl autorizovaný prodejce.
 - ✓ Při předání jízdního kola se předává dodací list.
- Před jízdou si přečtěte celý originální návod k použití.
- Seznamte se s ovládáním.
- Seznamte se s rozmístěním brzdových páček.
- Nastavte výšku sedla. (str. 43)
- Nastavte odsazení sedla. (str. 45)
- Nastavte úhel sedla. (str. 45)
- Nastavte polohu brzdové páčky. (str. 32)
- Nastavte zdvih brzdové páčky. (str. 32)
- Před delší cestou si zvykněte na jízdní vlastnosti kola ve vhodném terénu.
- Během jízdy mějte nohy na pedálech a nejezděte s volnými rukama.

4.2 Kontroly a opatření pro údržbu při přípravě k použití



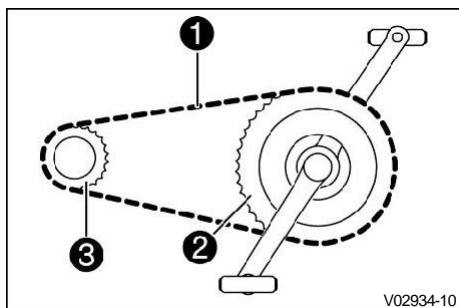
Informace

Před každou jízdou je třeba zkontrolovat stav jízdního kola, aby bylo zajištěno, že je jeho provoz bezpečný. Kolo musí být při provozu v bezvadném technickém stavu.

- Zkontrolujte kotoučové brzdy. (str. 34)
- Zkontrolujte řetězový pohon. (str. 15)
- Vyčistěte řetězový pohon. (str. 16)
- Zkontrolujte převodovku. (str. 26)
- Zkontrolujte pohon řemenem. (str. 17)
- Zkontrolujte náboj převodovky. (str. 29)
- Čištění a péče o zavěšení. (str. 55)
- Zkontrolujte stav pneumatik. (str. 42)
- Zkontrolujte tlak v pneumatikách. (str. 42)
- Zkontrolujte ráfky. (str. 38)
- Zkontrolujte, zda jsou příčné nápravy a rychloupínače pevně utaženy.
- Zkontrolujte, zda jsou řídítka a představec pevně usazeny.
- Zkontrolujte funkci a nastavení osvětlení.
- Zkontrolujte, zda zvonek správně funguje.

Jízdní kola jsou poháněna ručně. Pedelecky jsou poháněny ručně a pomocí asistence pedálů. Síla svalů vynaložená při šlapání se přenáší prostřednictvím řetězu nebo hnacího řemene, který následně uvádí do pohybu zadní kolo, pohání jízdní kolo jako celek a uvádí ho do pohybu.

5.1 Řetězový pohon



Řetěz 1 běží přes dvě ozubená kola. Ozubené kolo, které se začne otáčet při šlapání, se označuje jako řetězové kolečko 2. Otáčení řetězového kolečka se prostřednictvím řetězu přenáší na ozubené kolo 3 na zadním kole. Otáčející se ozubené kolo rovněž otáčí kolem a uvádí jízdní kolo do pohybu.

V závislosti na modelu může být jízdní kolo s řetězovým pohonem vybaveno následujícími komponenty a funkcemi:

- [Převodovka přehazovačky \(str. 22\)](#)
- [Náboj převodovky \(str. 27\)](#)
- [Protišlapná brzda \(str. 37\)](#)

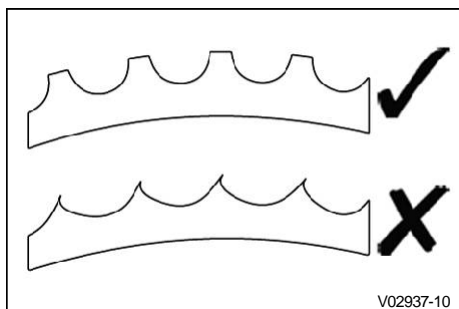
5.1.1 Kontrola řetězového pohonu

i Informace

Zuby řetězového kolečka a řetězového řetězu, stejně jako články řetězu, podléhají opotřebení v otěru. V důsledku toho je řetěz na řetězových kolech veden méně spolehlivě a může sjíždět z objímek.

i Informace

Řetěz je třeba vyměnit co nejdříve, protože pokud je řetěz natažený, dochází k rychlejšímu opotřebení řetězového kola a řetězového kroužku.



- Zkontrolujte opotřebení řetězového a řetězového kola.
 - » Při opotřebení řetězového kola nebo řetězového řetězu:
 - Vyměňte řetězový kroužek nebo řetězové kolo. 🔧
 - Vyměňte řetěz. 🔧
- Zkontrolujte napnutí řetězu opatrným zatlačením zadní přehazovačky dopředu a jejím uvolněním.
 - ✓ Řetěz se neprohýbá.
 - ✓ Zadní přehazovačka se automaticky vrátí do původní polohy.

5.1.2 Čištění řetězového pohonu



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Mazivo na pneumatikách snižuje trakci.

- Odstraňte mazivo z pneumatik pomocí vhodného čisticího prostředku.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Olej nebo mazivo na brzdových kotoučích snižuje brzdový účinek.

- Brzdové kotouče vždy udržujte bez oleje a maziva.
- V případě vyčistěte brzdové kotouče čističem brzd.



POZNÁMKA

Nebezpečí pro životní prostředí Nebezpečné látky poškozují životní prostředí.

- Oleje, tuky, čisticí prostředky, brzdovou kapalinu atd. likvidujte správně a v souladu s platnými předpisy.



Informace

Pokud jsou součásti řetězového pohonu zbaveny nečistot a pravidelně čištěny, zachová se funkčnost řetězového pohonu po dlouhou dobu.

- V případě očistěte řetěz čistým hadříkem a čističem řetězu.
- Vyčistěte řetězová kola měkkým kartáčem.
- Řetěz namažte řetězovým olejem.

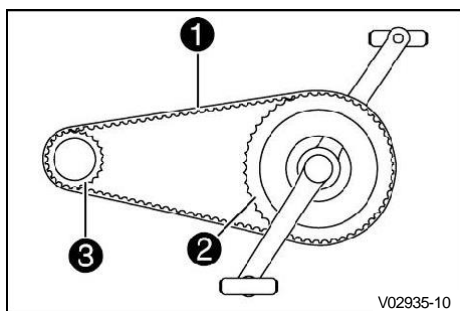
5.2 Řemenový pohon



POZNÁMKA

Poškození materiálu Nesprávná manipulace způsobí poškození hnacího řemene.

- Hnací řemen nezkrucujte ani neohýbejte.
- Během instalace nenavíjejte hnací řemen na hnací kola řemene.
- Při instalaci hnacího řemene nepoužívejte nástroje, jako jsou šroubováky, jako páky.



Hnací řemen **1** běží přes dvě hnací ozubená kola. Otáčení předního hnacího řemenového kola **2** se prostřednictvím hnacího řemene přenáší na zadní hnací řemenové kolo **3** na zadním kole. Otáčení zadního hnacího ozubeného kola rovněž otáčí kolem a uvádí jízdní kolo do pohybu.

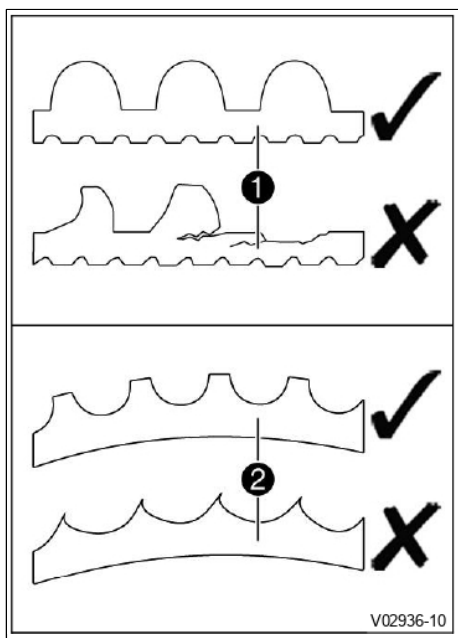
V závislosti na modelu může být jízdní kolo s řemenovým pohonem vybaven následujícími součástmi a funkcemi:

- [Náboj převodovky \(str. 27\)](#)
- [Protišlapná brzda \(str. 37\)](#)

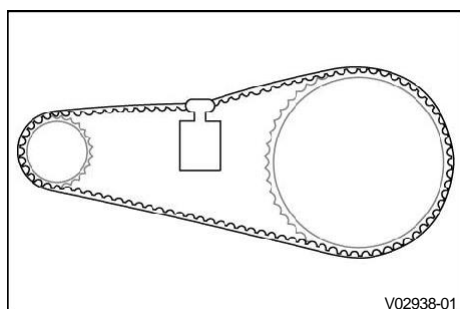
5.2.1 Kontrola řemenového pohonu

i Informace

Zuby hnacích kol řemene a řemen podléhají opotřebení v důsledku otěru. V důsledku toho je hnací řemen veden na hnacích ozubených kolech méně spolehlivě a může z nich sjet.



- Zkontrolujte opotřebení hnacího řemene **1** a hnacího řetězového kola **(2)**.
- » Pokud je hnací řemen opotřebovaný:
 - Vyměňte hnací řemen. 🔧
- » Pokud je hnací kolo řemene opotřebované:
 - Vyměňte hnací řemen a hnací řetězové kolečko. 🔧



- Zkontrolujte napnutí řemene.
 - » Pokud není hnací řemen správně napnutý:
 - Nastavte napnutí řemene. 🔧

5.2.2 Čištění řemenového pohonu



POZNÁMKA

Poškození **materiálu** Nevhodné čisticí prostředky poškodí řemenový pohon.

- Řemenový pohon čistěte pouze vodou a měkkým kartáčem.

i Informace

Pokud jsou součásti řemenového pohonu zbaveny nečistot a pravidelně čistěny, bude funkčnost řemenového pohonu zachována po dlouhou dobu.

- Řemenový pohon čistěte pouze vodou a měkkým kartáčem.

6.1 Elektropohon



POZOR

Nebezpečí zranění Elektropohon se může neúmyslně aktivovat.

- Před jakoukoli prací na pedalec vyjměte baterii.

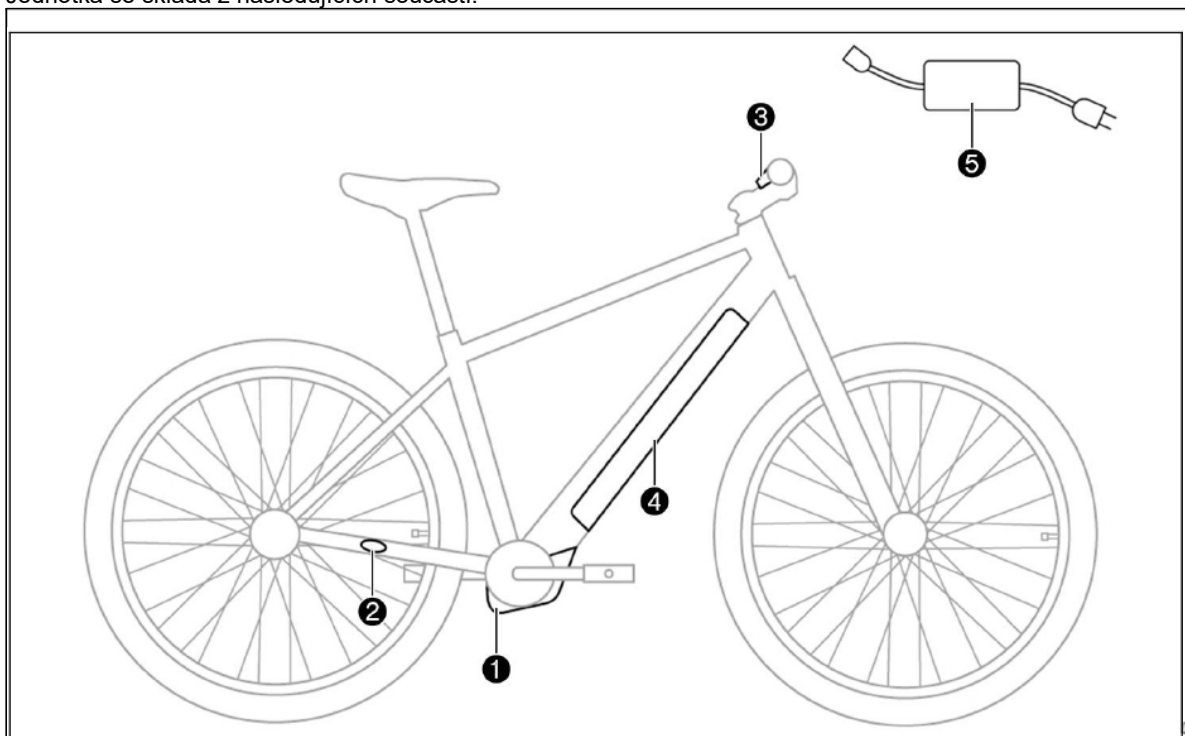


Informace

Návod výrobce k elektropohonu obsahuje podrobný popis všech součástí elektropohonu a všechny důležité údaje, jako jsou bezpečnostní pokyny.

Na rozdíl od běžných jízdních kol je pedelec vybaven pomocným elektronickým motorem, který cyklistovi pomáhá při šlapání.

Jednotka se skládá z následujících součástí:



- 1** Motor
- 2** Snímač rychlosti
- 3** Přepínač režimů / displej







- 4** Baterie
- 5** Nabíječka

Rozdíly mezi pedalcem a jízdním kolem:

- Pedelec váží podstatně více, a proto má jiné rozložení zátěže.
- V důsledku vyšší hmotnosti dochází ke zvýšenému opotřebením součástí brzdy a k odlišnému chování při brzdění.
- U pedeleců se středovým motorem dochází ke zvýšenému opotřebením součástí pohonu.

Symbyly na součástech elektropohonu

	Výrobky označené tímto symbolem splňují všechny platné předpisy Evropského hospodářského prostoru.
	Výrobky označené tímto symbolem splňují všechny platné předpisy pro ekologickou oblast Spojeného království.

	Elektrické spotřebiče označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního nebo zbytkového odpadu. Spotřebitelé jsou ze zákona povinni odevzdávat elektrozařízení s tímto označením na příslušných sběrných místech pro ekologickou recyklaci.
	Baterie označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního nebo zbytkového odpadu. Spotřebitelé jsou ze zákona povinni odevzdávat baterie s tímto označením na příslušných sběrných místech k ekologické recyklaci.
	Označení výrobků, které lze používat pouze v interiéru.
	Elektrické zařízení splňuje třídu ochrany II: Zařízení má dvojitou nebo zesílenou izolaci jako ochranu před úrazem elektrickým proudem.
	Symbol pro stejnosměrný proud (DC).
	Symbol pro střídavý proud (AC).

6.2 Provozní režim



POZOR

Nebezpečí poranění Pohyblivé části představují nebezpečí rozdrčení a skřípnutí.

- Asistenta pro tlačení používejte pouze při tlačení pedeleku.
- Asistenci při tlačení používejte pouze tehdy, když je pedelec ve vzpřímené poloze a na obou kolech.

Zapnutý pomocný elektromotor pomáhá pohánět pedelec.

Po dosažení maximální rychlosti se asistent šlapání automaticky vypne. Při jízdě vyšší rychlostí je pedelec poháněn výhradně svalovou silou.

Maximální asistence při šlapání

Maximální asistent šlapání (kromě USA, Kanady a Nového Zélandu)	25 km/h
Maximální asistent šlapání (USA, Kanada, Nový Zéland)	32 km/h
Asistent tlačení je k dispozici do	6 km/h

Rychlost se měří pomocí snímače rychlosti a magnetu na paprsku nebo magnetu v brzdovém rotoru zadního kola. Asistent pedálů závisí na síle, kterou se šlape do pedálů. Pokud není šlapání prováděno, není také k dispozici žádná podpora elektropohonu. Výjimkou je zde asistent tlačení, který - jakmile je aktivován - pomáhá při tlačení pedelecu. Pedelec musí být pevně držen oběma rukama a kola se musí dotýkat země.



Informace

Asistent tlačení se používá výhradně jako pomůcka při tlačení kola. Nesmí se používat, když osoba na kole sedí.

6.3 Jízda na kole bez asistence pedálů

Pedelec lze provozovat bez asistence šlapání jako běžné jízdní kolo, například pokud se baterie vybité během jízdy. Pedelec lze provozovat také tehdy, když není zapnutý motor nebo když na ovládacím panelu není zvolena žádná podpora.

Pedelec lze provozovat i s vyjmutou baterií. K tomu je třeba chránit připojovací kontakty před znečištěním a poškozením vhodným krytem.



Informace

Vzhledem k tomu, že osvětlení je poháněno elektropohonem, bude osvětlení fungovat pouze po omezenou dobu, jakmile se vypne asistent šlapání. Osvětlení nefunguje, pokud jedete na kole s vyjmutou baterií.

6.4 Rozsah

Rozsah závisí na několika faktorech:

- Zvolený jízdní režim
- Rychlost
- Typ a tlak v pneumatikách
- Podmínky na trati
- Povětrnostní podmínky
- Celková hmotnost
- Stáří a d stav baterie

6.5 Ochrana proti přehřátí



POZOR

Nebezpečí popálení Části elektropohonu se během provozu zahřívají.

- Nedotýkejte se motoru nebo baterie během provozu nebo bezprostředně po provozu.

Pokud se elektropohon začne přehřívat, automaticky se vypne, aby nedošlo k jeho poškození. Aby nedošlo k přehřátí elektropohonu, zvolte na trasách se strmými stoupáními nebo při vysokých okolních teplotách pokud možno mírný jízdní režim.

6.6 Nabíjení baterie



VAROVÁNÍ

Nebezpečí úrazu Ve vlhkém prostředí hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Nabíječka baterií není vodotěsná.

- Nabíječku akumulátorů používejte pouze sucha.
- Dbejte na to, aby na nabíječku nevytékaly ani nekapaly žádné kapaliny.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí úrazu Při manipulaci s nabíječkou nebo kabely hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Nabíječka akumulátorů neobsahuje žádné díly, které by vyžadovaly údržbu.

- Nabíječku ani kabely neupravujte.
- Používejte pouze originální kabely.
- Nikdy neotvírejte kryt nabíječky.
- Nepoužívejte nabíječku baterií, pokud kabely, konektory zásuvek nebo části nabíječky poškozené nebo znečištěné.



VAROVÁNÍ

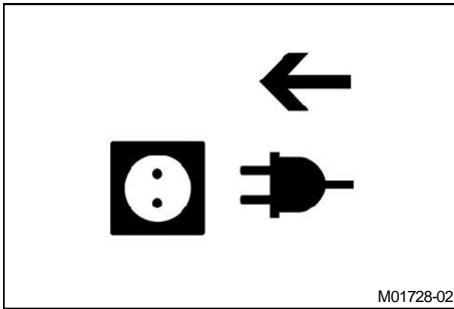
Nebezpečí zranění Při nesprávném použití nabíječky akumulátorů nelze její vlastní bezpečnost.

- Nabíječku používejte pouze k nabíjení baterie pedeleců.
- Nabíječku akumulátorů provozujte pouze v domácích zásuvkách s uzemňovacím vodičem.
- Nepoužívejte žádné další adaptéry ani nástavce.
- Dodržujte příslušné bezpečnostní pokyny pro připojení napájení.



Informace

V závislosti na modelu lze baterii nabíjet i při instalaci.



- V případě potřeby sejměte ochrannou krytku nabíjecího portu.
- Ujistěte se, že jsou všechny konektory, pouzdra a kabely suché.
- Připojte nabíjecí zástrčku nabíječky k nabíjecímu portu baterie nebo pedeleku.

Pokyn

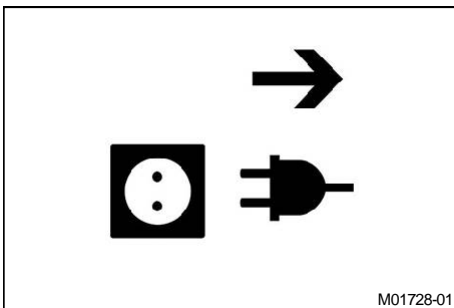
Kontakty na nabíjecí zástrčce a nabíjecím portu se musí shodovat.

- Připojte síťovou zástrčku nabíječky akumulátorů k síťové přípojce.
 - ✓ Nabíjení se spustí automaticky.
 - ✓ Stav nabití se zobrazuje na displeji nebo přepínači režimů.
- Stav nabití sledujte na displeji nebo na přepínači režimů.



Informace

Doporučujeme nenechávat pedelec během nabíjení dlouho bez dozoru.

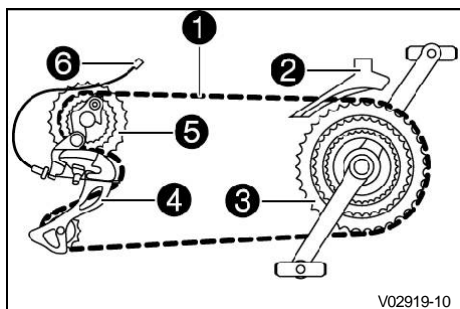


- Ujistěte se, že jsou všechny konektory, pouzdra a kabely suché.
- Odpojte zástrčku nabíječky od síťové přípojky.
- Odpojte nabíjecí zástrčku od baterie nebo pedeleku.
- Pokud je na nabíjecím portu ochranná krytka, vyměňte ji.

7.1 Převodovka přehazovačky

Jízdní kolo má obvykle převody. Výjimkou jsou například dětská kola, která jsou v závislosti na modelu vybavena pouze jedním převodem.

Mechanický převod přehazovačky



- 1 Řetěz
- 2 Přední přesmykač
- 3 Řetězový kroužek
- 4 Zadní přehazovačka
- 5 Kazeta
- 6 Řadící kabel

Přehazovačka se skládá z řetězu, kazety na zadním kole a jednoho nebo více (max. 3) řetězových koleček namontovaných na pedálové klice.

Ovládací prvky pro řazení jsou umístěny na řídítkách.

Pomocí mechanismu řazení lze přizpůsobit výkon poskytovaný cyklistou tak, aby co nejlépe vyhovoval podmínkám na silnici a rychlosti.

Elektronická převodovka přehazovačky

Elektronická přehazovačka je napájena z baterie. Elektronické impulsy ovládají zadní přehazovačku a přední přesmykač. Řazení provádí pohon.

Táhla řazení z mechanické varianty je zde opomenuta.

7.1.1 Řazení



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Pravděpodobnost nehody na silnici se zvyšuje tehdy, pokud nevěnujete náležitou pozornost řízení.

- Před první jízdou se seznámte s převody.
- Řadte pouze tehdy, když to dopravní situace dovolí.
- Zastavte, pokud například nemůžete bezpečně řadit kvůli poruše.



POZNÁMKA

Poškození materiálu Nesprávná funkce mechanismu řazení zvyšuje opotřebení součástí.

- Při řazení rychlostních stupňů nešlapejte na pedál silou.
- Při řazení převodových stupňů nešlapejte dozadu.
- Při jízdě do kopce si nechte dostatek času na posun dolů.
- Vždy začínajte na nízký rychlostní stupeň.

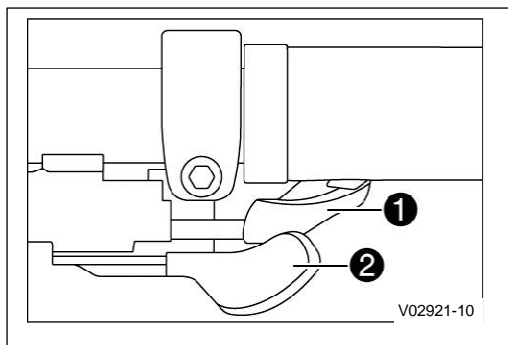
Řazení řetězového kola



Informace

Poloha a ovládání řadící páky se může v závislosti na modelu lišit. Řadící jednotka pro řetězové kolo je zpravidla umístěna v pravé polovině řídítek.

podmínky: Řadicí páka



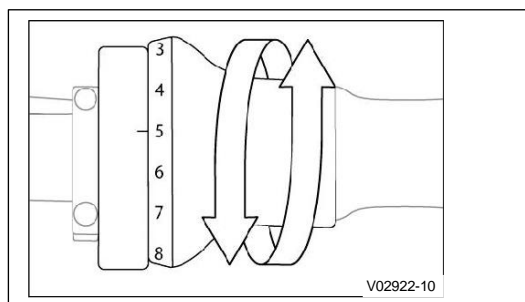
- Stisknutím horní řadicí páky **1** přeřadíte na další menší ozubené kolo.

i **Informace**
V závislosti na modelu může být možné ovládat horní řadicí páčku ukazováčkem.

- Stisknutím spodní řadicí páčky **2** přeřadíte na další větší ozubené kolo.

i **Informace**
V závislosti na modelu může být možné zařadit několik rychlostních stupňů. Řadicí páčku je k tomu třeba více zatlačit.

podmínky: Twist shifter



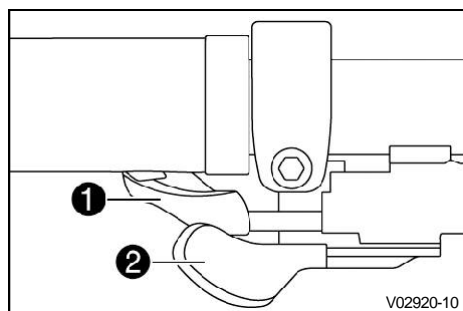
- Otočením otočného voliče nahoru nebo dolů přeřadíte rychlostní stupeň.

i **Informace**
Otočná řadicí páčka je označena číslicemi, které označují zařazený rychlostní stupeň.

Řazení řetězových koleček

i **Informace**
Poloha a ovládání řadicí páčky se může v závislosti na modelu lišit. Řadicí jednotka pro řetězové kolečko je umístěna na levé straně řídítek.

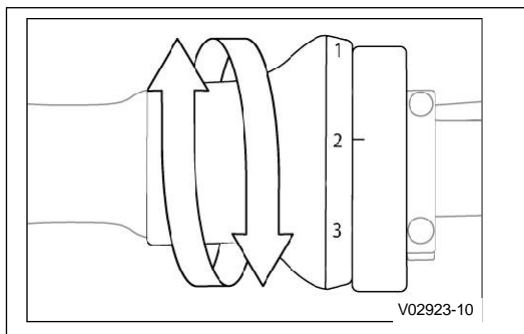
podmínky: Řadicí páčka



- Stisknutím horní řadicí páčky **1** přeřadíte na další menší ozubené kolo.
- Stisknutím spodní řadicí páčky **2** přeřadíte na další větší ozubené kolo.

7 Mechanismus řazení

podmínky: Otočný měnič



- Otočením otočného voliče nahoru nebo dolů přeřadíte na vyšší rychlostní stupeň.

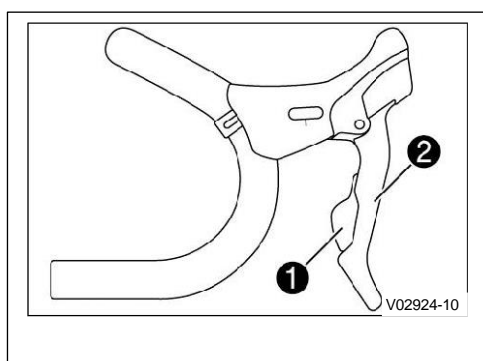
i Informace

Otočná řadicí páčka je označena číslicemi, které označují zařazený rychlostní stupeň.

Razení při použití přídavné tyče

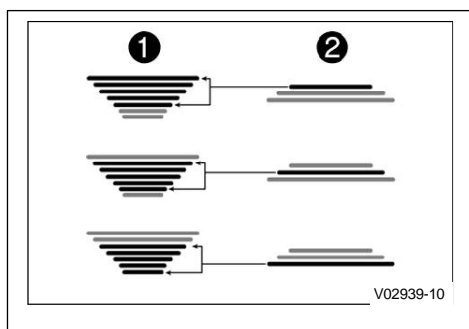
i Informace

U modelů s padací tyčí jsou řadicí páčky zabudovány do brzdových páček. V závislosti na modelu řadicí páčky se přiřazení řadicích páček může lišit.



- Stiskněte řadicí páčku **1** nebo přesuňte brzdovou páčku **2** do strany, abyste zařadili.

7.1.2 Kombinace ozubených kol



POZNÁMKA

Poškození materiálu Nesprávná kombinace převodů může vést k jejich poškození.

- Nepoužívejte malý řetězový kroužek s nejmenšími řetězovými koly.
- Nepoužívejte velký řetězový kroužek s největšími ozubenými koly.

Pokud je řetěz křivý, například při použití malého řetězového kolečka a nejmenšího řetězového kola, opotřebovávají se řetězové kolo **1**, řetězové kolo **2** a řetěz rychleji než při použití doporučených kombinací.



Tip

Zvolte takovou kombinaci převodů, aby řetěz běžel ve směru jízdy co nejpříměji.

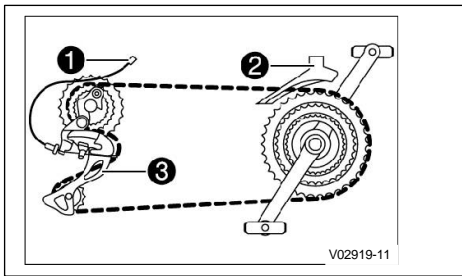
7.1.3 Nastavení mechanismu řazení



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Při nesprávném nastavení mechanismu řazení může dojít k zaseknutí nebo přeskočení řetězu. - Nastavte převody podle specifikace.

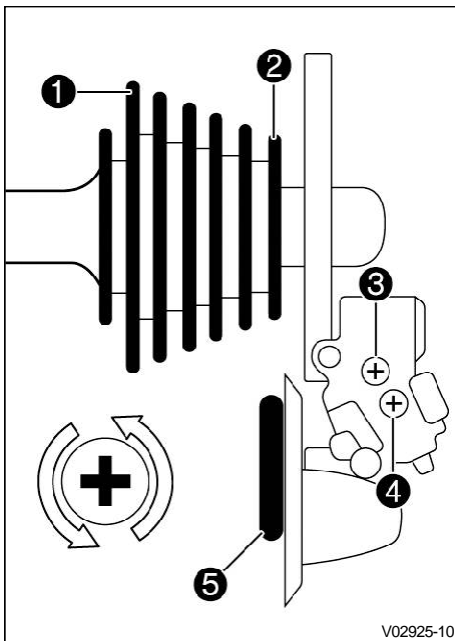
Převodovka přehazovačky



- 1 Řadicí kabel
- 2 Přední přesmykač
- 3 Zadní přehazovačka

Aby mechanismus přehazování t fungoval bez problémů, musí být zadní přehazovačka a přední přesmykač správně seřizeny.

7.1.3.1 Seřízení zadní přehazovačky



- Přehodte řetěz na největší řetězový kroužek a na nejmenší ozubené kolo 2 kazetě.

i Informace

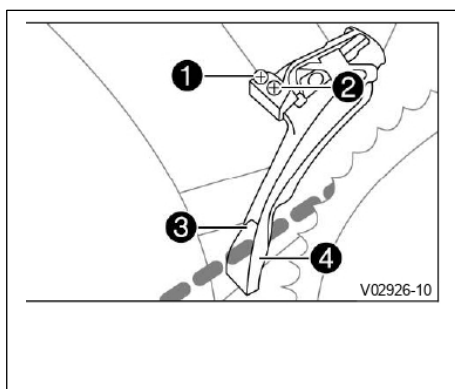
Aby řetěz nespadol do paprsků nebo z nejmenšího ozubeného kola, je na vnitřní a vnější straně (L a H) umístěn koncový doraz.

L znamená **low gear**, tedy nejnižší **převodový** stupeň.

Zkratka **H** znamená **high gear**, tedy nejvyšší převodový stupeň.

- Otáčejte koncovým šroubem **H (4)** tak dlouho, dokud nebude kolo řemenice 5 přesně pod nejmenším ozubeným kolem 2.
- Přehodte řetěz na nejmenší řetězový kroužek a na největší ozubené kolo 1 kazetě.
- Otáčejte koncovým šroubem **L (3)** tak dlouho, dokud nebude kolo řemenice 5 přesně pod největším ozubeným kolem 1.

7.1.3.2 Nastavení předního přesmykače



- Přehodte řetěz na nejmenší řetězový kroužek a na největší řetězové kolo na kazetě.

i Informace

Aby řetěz nespadol z nejmenšího nebo největšího řetězového kroužku, je koncový doraz nastaven na vnitřní a vnější straně (L a H).

L znamená **low gear**, tedy nejnižší **převodový** stupeň.

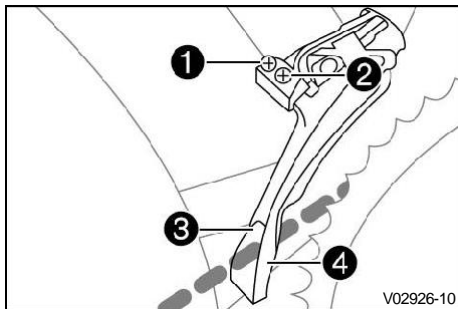
Zkratka **H** znamená **high gear**, tedy nejvyšší převodový stupeň.

- Nastavte koncový šroub **L 2**.
Pokyn

Vzdálenost mezi vnitřní vodicí deskou 3 a řetězem	1 mm
---	------

- Přehodte řetěz na největší řetězový kroužek a na nejmenší řetězové kolečko na kazetě.
- Nastavte koncový šroub **H 1**.
Pokyn

7 Mechanismus řazení



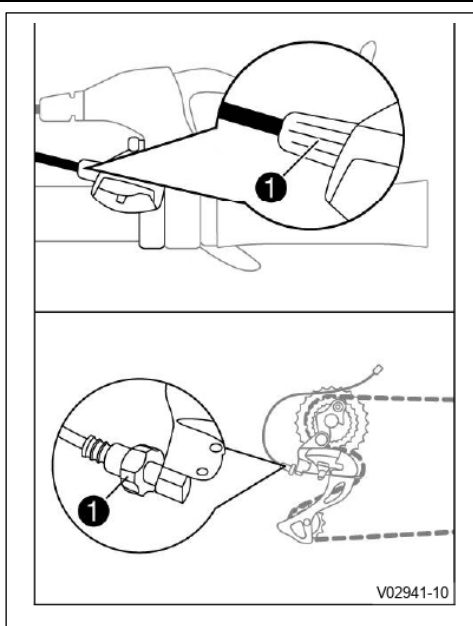
Vzdálenost mezi vnější vodící deskou 4 a řetězem

1 mm

7.1.3 Nastavení napětí lanka řazení

i Informace

Pokud se při řazení objevují zvuky, je třeba správně nastavit napnutí řadicí páčky. V závislosti na modelu může být seřizovací kolečko umístěno na ovládacím prvku nebo na zadní přehazovačce.



- Otočte napínacím šroubem **1** o půl otáčky.
- ✓ Pokud se hluk sníží: Pokračujte v otáčení po malých krocích stejným směrem, dokud při jízdě nebude slyšet žádný hluk.
- ✗ Pokud se hluk zvýší: otáčejte po malých krocích v opačném směru, dokud při jízdě není slyšet žádný hluk.

7.1.4 Kontrola převodu přehazovačky

i Informace

Pravidelně kontrolujte součásti přehazovačky, zajistili jejich správnou funkci a zabránili opotřebením. Pokud některý z kroků nebyl úspěšný, je třeba seřídit a opravit mechanismus řazení, pokud nezbytné. 🛠️

- Zkontrolujte řetěz, řetězové kroužky, ozubená kola, přední přesmykač, zadní přehazovačku a lanka řazení, zda nejsou poškozené.
 - ✓ Mechanismus řazení není poškozen.
- Ujistěte se, že mezi zadní přehazovačkou/řetězem a zadním kolem nebo mezi zadní přehazovačkou/řetězem a paprsky je dostatečná vůle.
- Ujistěte se, že je zadní přehazovačka kolmo k řetězovým kolečkům a není ohnutá.
- Zkontrolujte napnutí řetězu, opatrně posuňte zadní přehazovačku dopředu a poté ji uvolněte.
 - ✓ Řetěz se neprohýbá.

- ✓ Zadní přehazovačka se automaticky vrátí do původní polohy.
- Zvedněte kolo tak, aby bylo možné pohnout zadním kolem, a pomocí pedálů jej uveďte do pohybu.
- Změna všech rychlostních stupňů.
- ✓ Mechanismus řazení je hladký, bez zablokování nebo neobvyklých zvuků.

7.1.5 Čištění a údržba



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Mazivo na pneumatikách snižuje trakci.

- Odstraňte mazivo z pneumatik pomocí vhodného čisticího prostředku.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Olej nebo mazivo na brzdových kotoučích snižuje brzdový účinek.

- Brzdové kotouče vždy udržujte bez oleje a maziva.
- V případě vyčistěte brzdové kotouče čističem brzd.



POZNÁMKA

Nebezpečí pro životní prostředí Nebezpečné látky poškozují životní prostředí.

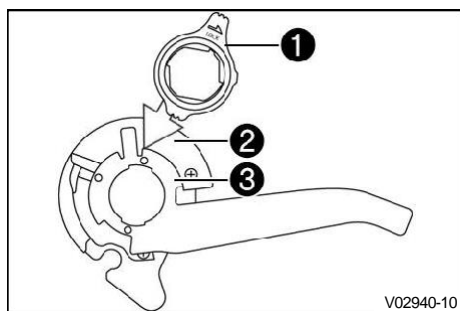
- Oleje, tuky, čisticí prostředky, brzdovou kapalinu atd. likvidujte správně a v souladu s platnými předpisy.

- Ovládací prvky čistěte vlhkým měkkým hadříkem.
- Hadříkem nebo měkkým kartáčkem odstraňte větší nečistoty z řetězových koleček, ozubených kol, zadní přehazovačky a předního přesmykače.
- Naneste na řetěz vhodný čisticí prostředek, otřete jej čistým hadříkem a nechte zaschnout.
- Po vyčištění namažte řetěz vhodným mazivem.

7.2 Náboj převodovky

Většina jízdních kol má převody. Výjimkou jsou například dětská kola, která jsou v závislosti na modelu vybavena pouze jedním převodem.

Náboj převodovky



- 1 Upevnění
- 2 Hřídel řadicí vidlice
- 3 Držák

Náboj převodovky je namontován v zadním kole.

Ovládací prvky pro řazení jsou umístěny na řídítkách.

Pomocí mechanismu řazení lze výkon poskytovaný cyklistou přizpůsobit tak, aby co nejlépe vyhovoval podmínkám na silnici a rychlosti.

7.2.1 Posun



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Pravděpodobnost nehody na silnici se zvyšuje, pokud nevěnujete náležitou pozornost.

- Před první jízdou se seznamte s převody.
- Řadte pouze tehdy, když to dopravní situace dovolí.
- Zastavte, pokud například nemůžete bezpečně řadit kvůli poruše.



POZNÁMKA

Poškození materiálu Nesprávná funkce mechanismu řazení zvyšuje opotřebení součástí.

- Při řazení rychlostních stupňů nešlapejte na pedál silou.
- Při řazení převodových stupňů nešlapejte dozadu.
- Při jízdě do kopce si nechte dostatek času na posun dolů.
- Vždy začínejte na nízký rychlostní stupeň.



Informace

V závislosti na modelu může být instalována otočná řadicí páčka nebo řadicí páčka s ukazatelem zařazeného rychlostního stupně. Jsou náboje převodovky vybaveny krouticí řadicí páčkou. Ten bude popsán níže.

- Otočením otočného voliče nahoru nebo dolů přeřadte rychlostní stupeň.



Informace

Otočná řadicí páčka je označena číslicemi, které označují zařazený rychlostní stupeň.

7.2.2 Seřízení náboje převodovky



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Při nesprávném nastavení mechanismu řazení může dojít k prokluzování převodů a pedály nebudou pohánět řetěz.

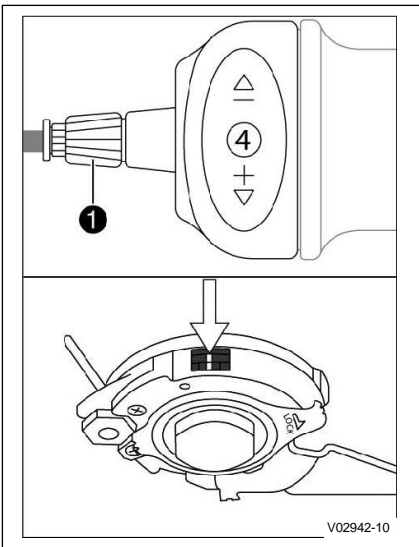
- Nastavte převody podle specifikace.



POZNÁMKA

Poškození materiálu Nesprávná funkce mechanismu řazení zvyšuje opotřebení součástí.

- Při řazení rychlostních stupňů nešlapejte na pedál silou.
- Při řazení převodových stupňů nešlapejte dozadu.
- Při jízdě do kopce si nechte dostatek času na posun dolů.
- Vždy začínejte s nižším převodovým stupněm.



Nastavte otočný volič nebo řadicí páčku na prostřední rychlostní stupeň.

i Informace

U osmistupňového mechanismu řazení odpovídá prostřední stupeň čtvrtému rychlostnímu stupni.

- Otočte seřizovací šroub **1** tak, aby se obě barevná označení na zadním náboji shodovala.
- Nastavení zkontrolujte zkušební jízdou na kole.
 - » Pokud náboj převodovky nefunguje správně:
 - Seřídte náboj převodovky, případně jej opravte.

7.2.3 Kontrola náboje převodovky

i Informace

Pravidelně kontrolujte součásti náboje převodovky, abyste zajistili jejich správnou funkci a zabránili opotřebením.

Součásti náboje převodovky jsou při intenzivním používání vystaveny většímu namáhání, silnému znečištění a poškození.

nebo při vystavení soli. V těchto případech vyžaduje náboj převodovky častější údržbu.

- Jednou vyměňte olej v náboji převodovky.
- Zkontrolujte, zda nejsou poškozeny všechny součásti náboje převodovky.
- Zkontrolujte kabely řazení a jejich opláštění, zda nejsou poškozené a popraskané.
 - » Pokud jsou součásti náboje převodovky poškozeny:
 - Opravte náboj převodovky.
- Zvedněte kolo tak, aby bylo možné pohnout zadním kolem, a pomocí pedálů jej uveďte do pohybu.
- Změna všech rychlostních stupňů.
 - ✓ Mechanismus řazení je hladký, bez zablokování nebo neobvyklých zvuků. » Pokud dojde k zablokování nebo se vyskytnou neobvyklé zvuky:
 - Seřídte náboj převodovky, případně jej opravte.

7.2.4 Čištění a údržba

- Ovládací prvky čistěte vlhkým měkkým hadříkem.
- Nečistoty odstraňte vlhkým hadříkem nebo měkkým kartáčem.

8.1 Brzdový systém



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Vlhkost, špína a silniční sůl poškozují brzdový systém.

- Několikrát pečlivě zabrzděte, aby se brzdové destičky a brzdové rotory vysušily a odstranily z nečistoty a sůl.
- Přizpůsobte styl jízdy a rychlost povětrnostním podmínkám a stavu vozovky.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Vyšší hmotnost a vyšší rychlost prodlužují brzdovou dráhu pedalecu.

- Před jízdou v provozu se seznamte s brzdnými vlastnostmi svého kola.
- Při jízdě na kole myslíte dopředu a dodržujte dostatečný odstup od ostatních účastníků silničního



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Brzdový systém selže v případě přehřátí. Pokud nejsou uvolněny brzdové páky, dochází k neustálému tření brzdových destiček.

- Nedovolte, aby se brzdové destičky neustále třely.
- Pokud je to možné, brzděte s přestávkami, aby se brzdový systém ochladil.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Nadměrně silné brzdění blokuje kola.

- Přizpůsobte použití brzd příslušné jízdni situaci a podmínkám jízdniho povrchu.

Jízdni kolo je vybaveno dvěma nezávislými brzdami, z nichž jedna působí na předni a druhá na zadni kolo. Jízdni kolo může být v závislosti na modelu vybaveno následujícími brzdami:

- [Kotoučové brzdy \(str. 33\)](#)
- [Brzdový třmen \(str. 35\)](#)
- [Protišlapná brzda \(str. 37\)](#)

8.2 Zatažení za brzdovou páku


**VAROVÁNÍ**

Nebezpečí nehody Pokud je přední brzda sešlápnuta příliš velkou silou, může dojít k převrácení kola.

- Při vysokých rychlostech používejte brzdovou páku předního kola opatrně, abyste zabránili .
- Pro dosažení optimálního brzdného účinku brzděte vždy oběma brzdami současně.

**VAROVÁNÍ**

Nebezpečí nehody Poloha brzdové páky vůči tělesu brzdy může být různá.

- Před jízdou se seznamte s rozmístěním brzdových pák.
- Poznamenejte si polohu brzdové páky v identifikačních údajích jízdního kola.
- Pokud chcete mít jinou polohu brzdových páček, nechte je vyměnit. 

**VAROVÁNÍ**

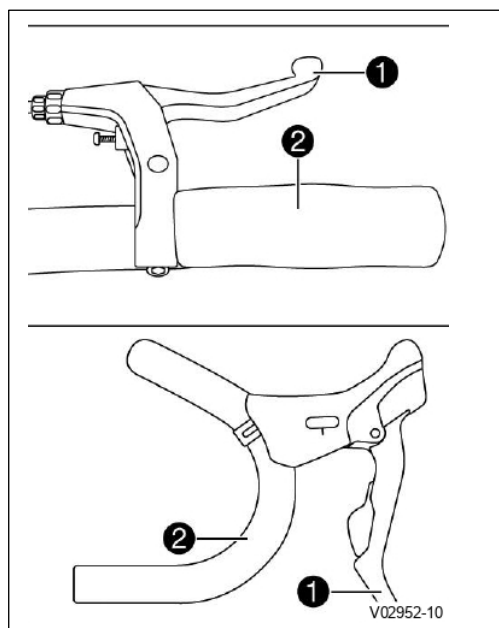
Nebezpečí nehody Vlhkost, špína a silniční sůl poškozují brzdový systém.

- Několikrát pečlivě zabrzděte, abyste vysušili a odstranili nečistoty a silniční sůl z brzdových destiček a brzdových rotorů.
- Přizpůsobte styl jízdy a rychlost povětrnostním podmínkám a stavu vozovky.

**VAROVÁNÍ**

Nebezpečí nehody Nadměrně silné brzdění blokuje kola.

- Přizpůsobte použití brzd příslušné jízdni situaci a podmínkám jízdního povrchu.

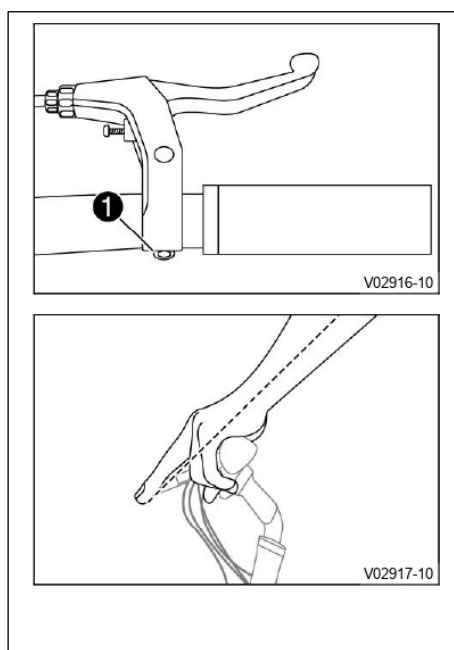


- Zatáhněte za brzdovou páčku **1** ve směru rukojeti **2**.

8.3 Nastavení brzdové páčky

8.3.1 Nastavení polohy

Hlavní práce



- Povolte šroub **1** na brzdové páčce proti směru hodinových ručiček.
- Poloha brzdové páčky.
 - ✓ Prsty, ruka a předloktí by měly být při jízdě v jedné linii.
 - ✓ Prst se pohodlně opírá o brzdovou páčku, kterou lze vždy bezpečně ovládat.
- Šroub **1** na brzdové páčce utáhněte ve směru hodinových ručiček doporučeným momentem.

Přepracování

- Provedte test brzd.

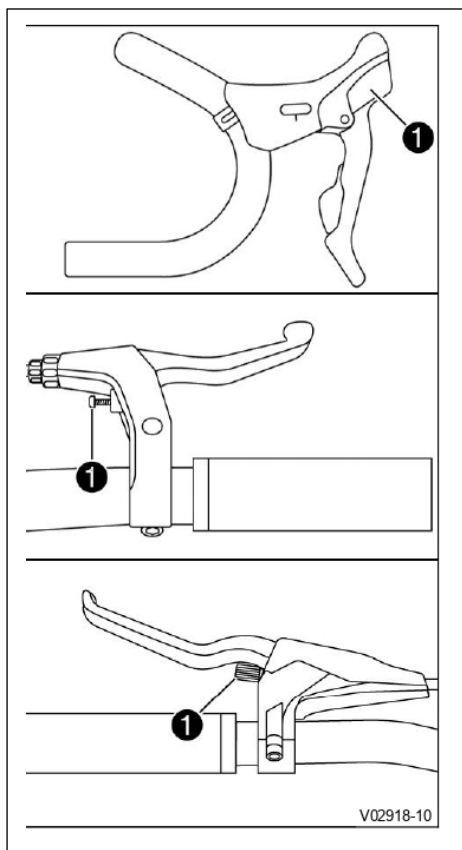
8.3.2 Nastavení zdvihu páčky



Informace

Typ a poloha nastavení zdvihu páčky se liší v závislosti na typu brzdy a výrobci brzd. Hydraulické a mechanické brzdové páčky mají obvykle seřizovací šroub. Brzdovou páčku musí být možné snadno a bezpečně ovládat.

Hlavní práce




- V případě potřeby sejměte ochrannou krytku seřizovacího šroubu.
- Otáčením seřizovacího šroubu **1** nastavte zdvih páky.
- Zkontrolujte vzdálenost mezi vytaženou brzdovou páčkou a rukojetí.

Pokyn

Vzdálenost	$\geq 1 \text{ cm}$
------------	---------------------

» Pokud vzdálenost neodpovídá specifikacím:

- Seřídte brzdový systém. 
- V případě potřeby nasadte ochrannou krytku seřizovacího šroubu.

Přepracování

- Proveďte test brzd.



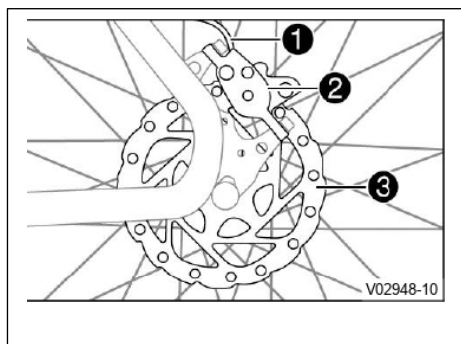
8.4 Kotoučové brzdy

**VAROVÁNÍ****Nebezpečí nehody** Olej nebo mazivo na brzdových kotoučích snižují brzdný účinek.

- Brzdové kotouče vždy udržujte bez oleje a maziva.
- V případě vyčistěte brzdové kotouče čističem brzd.

**POZOR****Nebezpečí popálení** Brzdové rotory se během provozu zahřívají.

- Než se dotknete brzdových rotorů, nechte je vychladnout.



Při ovládní brzdové páčky hydraulické kotoučové brzdy vzniká v brzdové hadici **1** tlak brzdové kapaliny. Brzdové písty jsou tlačeny směrem ven a přitlačují brzdové destičky k brzdovému rotorům **3** z obou stran. Brzdový třmen **2** je připevněn k vidlici předního kola a k rámu pro zadního kola. Brzdový rotor je připevněn k náboji kola.

8.4.1 Kontrola kotoučových brzd



Informace

Přední i zadní brzdy se kontrolují stejným způsobem.

- Zkontrolujte těsnost šroubových spojů brzdového systému.
 - » Pokud jsou šroubové spoje uvolněné:
 - Šroubové spoje utáhněte stanoveným utahovacím momentem.
- Zkontrolujte vzdálenost mezi vytaženou brzdovou páčkou a rukojetí.

Pokyn

Vzdálenost	≥ 1 cm
------------	-------------

» Pokud vzdálenost neodpovídá specifikacím:

- Seřídte brzdový systém. 🛠️
- Zkontrolujte tloušťku obložení brzdových destiček.

Pokyn

Minimální tloušťka	> 1 mm
--------------------	----------

» Pokud je menší než minimální tloušťka:

 - Vyměňte brzdové destičky. 🛠️
- Jemně zatáhněte a zatlačte na brzdový rotor.
 - ✓ Brzdový rotor je na náboji namontován bez vůle. ✗
 - Brzdový rotor má vůli.
 - Správně upevněte brzdový rotor. 🛠️
- Stiskněte jízdní kolo a brzdu.
 - ✓ Při použití přiměřené síly se kolo zablokuje. ✗ Brzdový účinek je příliš slabý nebo žádný.
 - Seřídte brzdový systém. 🛠️
- Při kontrole těsnosti brzdového systému zatáhněte za brzdovou páčku.
 - ✓ Brzdová kapalina neuniká z brzdové hadice ani v místech připojení. ✗
 - Brzdová kapalina uniká.
 - Oprava brzdového systému. 🛠️
- Zatáhněte a uvolněte brzdovou páku.
 - ✓ Brzdové destičky se pohybují rovnoměrně a symetricky směrem k brzdovému rotoru a zpět. ✗ Brzdový kotouč je stlačen jedním směrem nebo se brzdové destičky pohybují nerovnoměrně.
 - Seřídte brzdový systém. 🛠️

8.4.2 Čištění a údržba



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Olej nebo mazivo na brzdových kotoučích snižuje brzdný účinek.

- Brzdové kotouče vždy udržujte bez oleje a maziva.
- V případě vyčistěte brzdové kotouče čističem brzd.

- Součásti čistěte vlhkým hadříkem.
- Pokud je brzdový rotor silně znečištěný, omyjte jej vodou.

8.4.3 Brzdění kotoučovou brzdou



Informace

Při montáži nových brzdových destiček musí být kotoučová brzdu zabrzděná. Dodržujte údaje výrobce brzd.

- Zrychlete jízdní kolo.

Pokyn

≈ 25 km/h

- Prudce a rovnoměrně zpomalte na rychlost chůze.

Pokyn

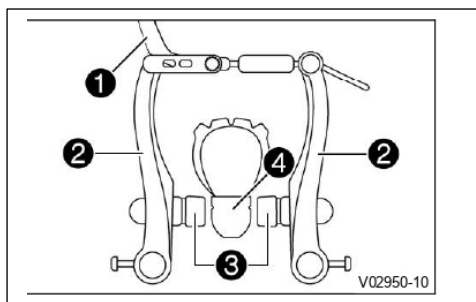
Nedovoďte, aby se kola zablokovala.

Nebrzděte až do zastavení.

- Postup opakujte až 50krát.
- Nechte brzdové rotory a brzdové destičky vychladnout.
- Nastavte zdvih brzdové páčky. (📖 str. 32)
- Proveďte test brzd.
 - » Pokud je brzdný účinek nedostatečný nebo se objeví neobvyklé zvuky:
 - Seřídte brzdový systém. 🛠️

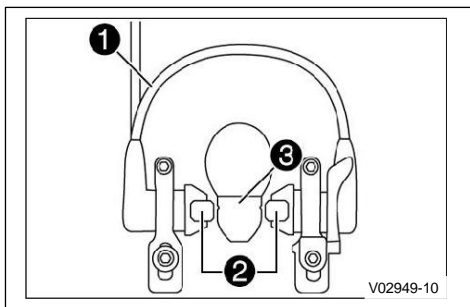
8.5 Brzdový třmen

8.5.1 Mechanická ráfková brzda



Po stisknutí brzdové páky mechanické ráfkové brzdy přitáhne brzdové lanko **1** brzdová ramena **2** k sobě a brzdové destičky **3** jsou přitlačeny k ráfku **4**.

8.5.2 Hydraulická ráfková brzda



Po stisknutí brzdové páčky hydraulické ráfkové brzdy se v brzdové hadici 1 vytvoří tlak brzdové kapaliny a brzdové destičky 2 se přitlačí k ráfku 3.

8.5.3 Kontrola brzdového třmenu

i Informace

Přední i zadní brzdy se kontrolují stejným způsobem.

- Zkontrolujte těsnost šroubových spojů brzdového systému.
 - » Pokud jsou šroubové spoje uvolněné:
 - Šroubové spoje utáhněte předepsaným momentem.
- Zkontrolujte vzdálenost mezi vytaženou brzdovou páčkou a rukojetí.

Pokyn

Vzdálenost	≥ 1 cm
------------	-------------

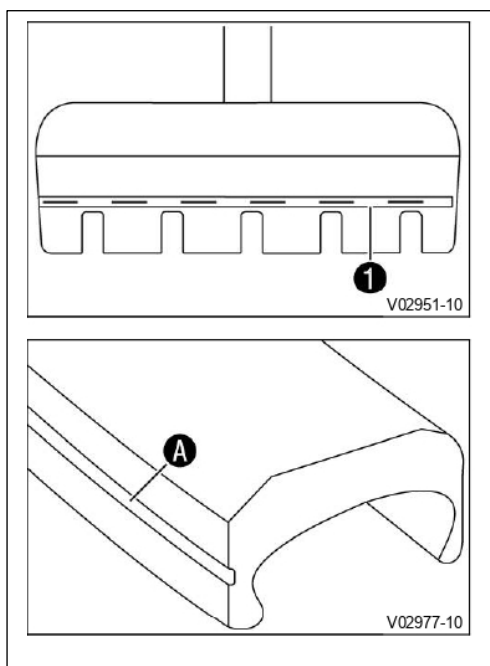
- » Pokud vzdálenost neodpovídá specifikacím:
 - Seřídte brzdový systém. 🛠️
- Stiskněte kolo a brzdu.
 - ✓ Při použití přiměřené síly se kolo zablokuje.
 - ✗ Brzdový účinek je příliš slabý nebo žádný.
 - Seřídte brzdový systém. 🛠️
- Zatáhněte a uvolněte brzdovou páčku.
 - ✓ Brzdové destičky se pohybují rovnoměrně a symetricky směrem k ráfku a zpět.
 - ✗ Brzdové destičky se pohybují nerovnoměrně.
 - Seřídte brzdový systém. 🛠️
- Zkontrolujte polohu brzdových destiček na straně brzdového ráfku.
 - ✓ Brzdové destičky se třou uprostřed na straně ráfku.
 - ✗ Brzdové destičky jsou namontovány příliš vysoko nebo příliš nízko.
 - Seřídte brzdový systém. 🛠️

podmínky: Mechanická ráfková brzda

- Zatáhněte a uvolněte brzdovou páčku.
 - ✓ Brzdové lanko se nezachytává a nedře.
 - ✓ Brzdové lanko není poškozené.
 - ✗ Plášť brzdového kabelu je poškozený nebo jsou přetržené dráty.
 - Oprava brzdového systému. 🛠️

podmínky: Hydraulická ráfková brzda

- Při kontrole těsnosti brzdového systému zatáhněte za brzdovou páčku.
 - ✓ Brzdová kapalina neuniká z brzdové hadice ani v místech připojení.
 - ✗ Brzdová kapalina uniká.
 - Oprava brzdového systému. 🛠️



- Zkontrolujte tloušťku obložení brzdových destiček.
 - » Pokud bylo dosaženo limitu opotřebení **1** nebo ještě nebylo dosaženo:
 - Vyměňte brzdové destičky. 🛠️

- Zkontrolujte opotřebení ráfku.
 - » Pokud indikátor opotřebení **A** již není viditelný:
 - Vyměňte ráfek. 🛠️

8.5.4 Čištění a údržba



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Olej nebo mazivo na ráfku snižuje účinnost brzd.

- Vždy udržujte ráfek bez oleje a mastnoty.
- V případě vyčistěte ráfek čističem brzd.

- Součásti čistěte vlhkým hadříkem.
- Pokud je ráfek znečištěný, očistěte jej vlhkým hadříkem.

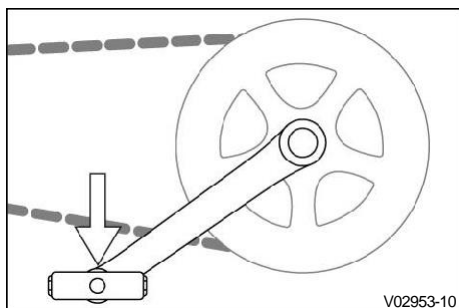
8.6 Protišlapná brzda



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Pokud řetěz spadne z řetězového kolečka, je protišlapná brzda neúčinná.

- Pokud je protišlapná brzda neúčinná, brzděte opatrně přední brzdou.

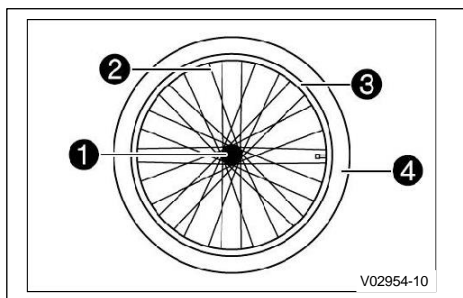


Informace

Největšího brzdného účinku lze dosáhnout, když jsou pedály ve vodorovné poloze a na zadní pedál působí síla shora.

Protišlapná brzda se aktivuje sešlápnutím pedálu proti směru jízdy.

9.1 Kola



Přední a zadní kolo se skládá z náboje 1, paprsků 2, ráfku 3 a pláště /pneumatiky 4 namontované na ráfku.

V závislosti na modelu kola se do pláště/pneumatiky vkládá duše. K tomuto účelu se povrch ráfku dodatečně nalepí páska, která chrání trubku před poškozením od jamky ráfku nebo niplů paprsků.

Pokud se nepoužívá duše, používají se dušové pláště pro závodní kola a bezdušové pláště pro horská kola.

9.1.1 Ráfky a paprsky

Napětí paprsků může být ovlivněno, pokud na kole přejedete překážku, například obrubník, nebo pokud se uvolní nipl paprsku.

Správné a rovnoměrné napnutí paprsků stabilizuje pravdivost kol. Pokud jsou jednotlivé paprsky uvolněné, kolo již nejede hladce a stabilita ráfku je narušena, což znamená, že se ráfek může zlomit.

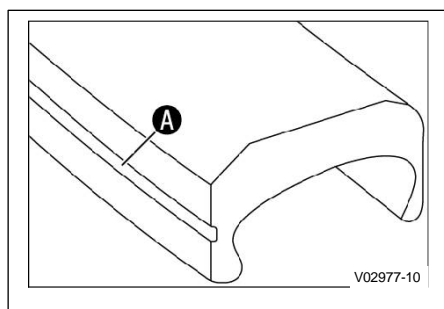
9.1.2 Kontrola ráfků

- Zkontrolujte ráfky, zda nejsou promáčklé a prasklé.

» Pokud je ráfek prasklý nebo vážně poškozený:

- Vyměňte ráfek. 🛠️

podmínky: Třmenová brzda



- Zkontrolujte opotřebení ráfku.

» Pokud indikátor opotřebení **A** již není viditelný:

- Vyměňte ráfek. 🛠️

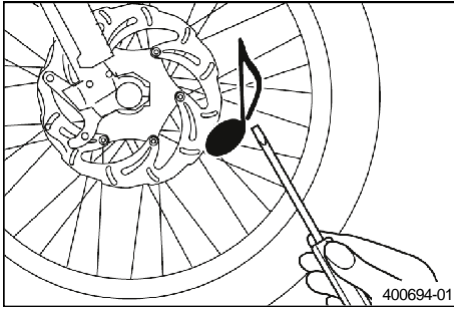
9.1.3 Kontrola napnutí paprsků



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Nesprávně napnutá ramena zhoršují jízdní vlastnosti a vedou k dalšímu poškození. Při příliš silném napnutí se paprsek zlomí v důsledku přetížení. Pokud je napětí v paprscích příliš nízké, vzniká v kole boční a radiální vyjetí. Ostatní paprsky se v důsledku toho uvolní.

- Pravidelně kontrolujte napnutí paprsků, což platí zejména tehdy, když je kolo nové.



- Krátce udeřte do každého paprsku.

i Informace

Frekvence zvuku závisí na délce a průměru paprsků. Pokud slyšíte různé frekvence tónů z různých paprsků stejné délky a průměru, je to známka rozdílného napětí paprsků.

- Měli byste slyšet vysoký tón.
 - » Pokud se napnutí paprsků liší:
 - Upravte napnutí paprsků. 🛠️

9.1.4 Montáž kola s rychloupínákem



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Pokud je rychloupínací zavřená nebo nesprávně seřízená, může se za jízdy otevřít. Kolo pak již není upevněno.

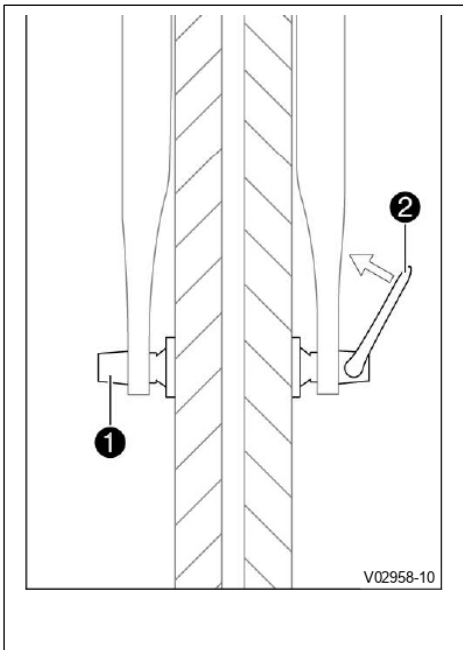
- Před každou jízdou se ujistěte, že jsou všechny rychloupínáky zavřené s dostatečným předpětím a že se dotýkají rámu nebo odpružené vidlice.



POZNÁMKA

Poškození materiálu Nesprávná manipulace způsobí poškození.

- Rychloupínací páku zavírejte pouze rukou a nepoužívejte žádné nářadí ani jiné pomůcky.



- Rychloupínač očistěte a lehce namažte.
- Otočte maticí náboje **1** o jednu až dvě otáčky ve směru hodinových ručiček na rychloupínací osu.
- Vložte rychloupínací osu do kola.
- Umístěte kolo do úchytů.

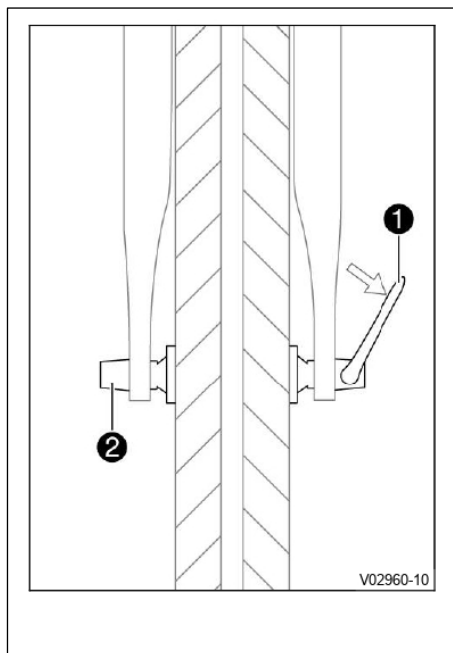
Pokyn

V případě potřeby sledujte směr jízdy pneumatiky.

✓ Brzdové destičky jsou správně umístěny.

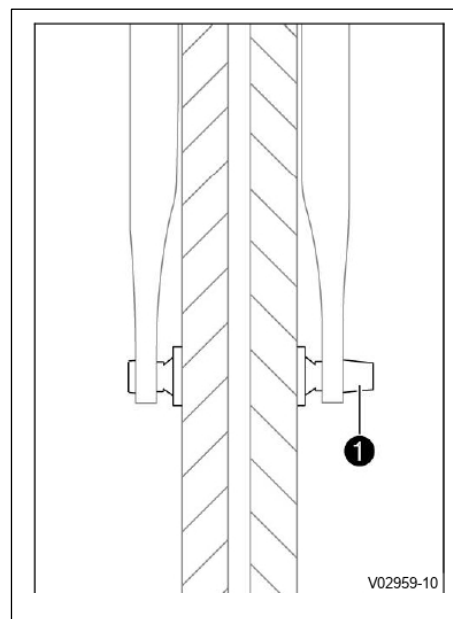
- Zavřete rychloupínací páku **2** úplně nahoru.
- Zkontrolujte, zda je kolo pevně nasazeno.
 - » Pokud není kolo utaženo nebo pokud lze rychloupínač zavřít bez použití síly:
 - Otevřete rychloupínací páku **2**.
 - Otočte maticí náboje **1** o několik otáček ve směru hodinových ručiček na rychloupínací osu.
 - Zavřete rychloupínací páku **2** a znovu zkontrolujte, zda je kolo pevně nasazeno.

9.1.5 Demontáž kola s rychloupínákem



- Otevřete páčku **1** rychloupínací nápravy.
- Otáčejte maticí osy náboje **2** proti směru hodinových ručiček, dokud nebude možné kolo sejmout.

9.1.6 Montáž kola s příčnou osou



- Vyčistěte a lehce namažte příčnou osu **1**.
 - Umístěte přední kolo a vložte příčnou osu.
- Pokyn

V případě potřeby sledujte směr jízdy pneumatiky.

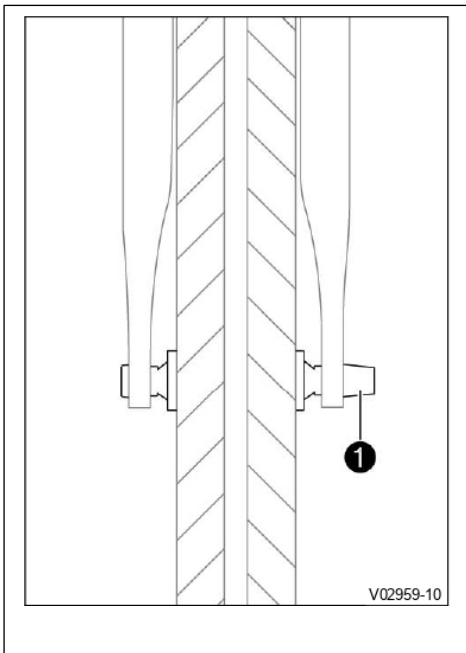
- ✓ Brzdové destičky jsou správně umístěny.

Namontujte příčnou nápravu.

i formace

V závislosti na modelu lze příčnou nápravu zajistit utažením pomocí náradí nebo bez něj, pomocí rychloupínací páky nebo kombinací obou způsobů. Postupujte podle pokynů výrobce příčné nápravy.

9.1.7 Demontáž kola s příčnou osou



- Uvolněte příčnou osu **1**.

i Informace

V závislosti na modelu lze příčnou nápravu uvolnit pomocí nářadí nebo bez něj, pomocí rychloupínací páky nebo kombinací obou způsobů. Postupujte podle pokynů výrobce příčné nápravy.

- Pevně držte přední kolo a příčnou nápravu.
- Sundejte kolo.

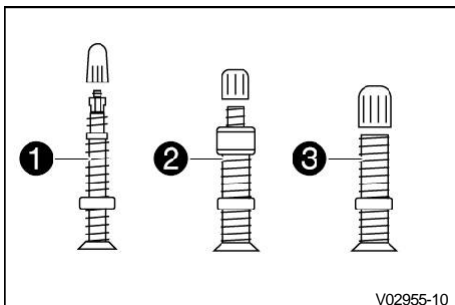
9.2 Pneumatiky

9.2.1 Přehled typů ventilů



Informace

Jízdní kolo je vybaveno jedním z následujících typů ventilů.



- 1** Ventil Presta
- 2** Ventil Dunlop
- 3** Ventil Schrader

9.2.2 Tlak v pneumatikách

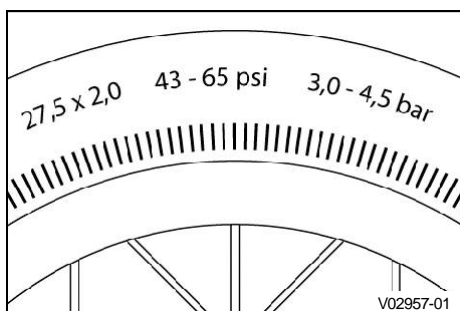


VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Pokud je tlak v pneumatice příliš vysoký, může dojít k prasknutí duše nebo k prasknutí ráfku. Pokud je tlak v pneumatice příliš nízký, může dojít k poškození duše a ráfku.

- Dodržujte informace o minimálním a maximálním tlaku v pneumatikách uvedené na bočnici pneumatiky.
- Použijte čerpadlo s manometrem.

9 Kola a pneumatiky



Předepsaný tlak v pneumatikách je uveden na bočnici pneumatiky. Specifikovaný tlak v pneumatice může být v barech nebo psi.

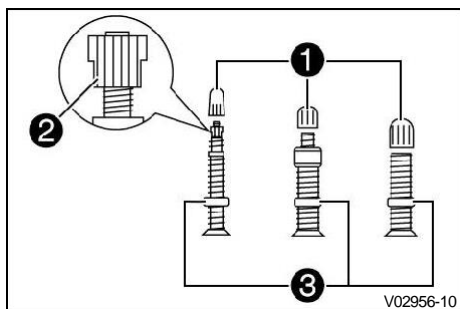
Tlak v pneumatikách na uvedené spodní hranici je vhodný pro:

- Cyklisté s nižší hmotností
- Jízda na kole po nerovném povrchu
- Jízda na kole s vyšším komfortem odpružení při vyšším valivém odporu

Tlak v pneumatikách na uvedené horní hranici je vhodný pro:

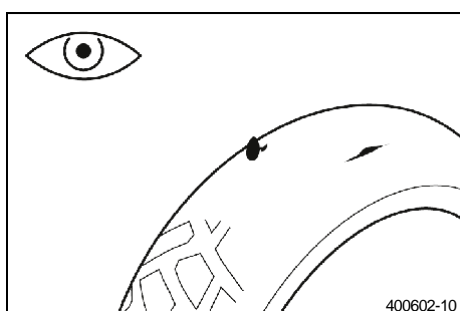
- Cyklisté s vyšší hmotností
- Jízda na kole po rovině
- Cyklistika s nízkým valivým odporem s nízkým komfortem odpružení

9.2.3 Kontrola tlaku v pneumatikách



- Sejměte ochrannou krytku **1** na ventilu.
- Ventil Presta (📖 str. 41): Šroub s vroubkovanou hlavou **2** otevřete až na .
- Zkontrolujte tlak v pneumatikách.
 - » Pokud tlak v pneumatikách neodpovídá specifikacím:
 - Upravte tlak v pneumatikách.
- Ventil Presta: Zavřete vroubkovaný šroub **2**.
- Namontujte ochranný kryt **1**.
- Zkontrolujte, zda je matice ventilu **3** utažena.
 - » Pokud je matice ventilu uvolněná:
 - Utáhněte matici ventilu.

9.2.4 Kontrola stavu pneumatik



- Zkontrolujte přední a zadní pneumatiky, zda nejsou proříznuté, zda v nich nejsou zapíchnuté předměty a zda nejsou jinak poškozené.
 - » Pokud jsou pneumatiky proříznuté, sjeté nebo jinak poškozené:
 - Vyměňte pneumatiky.

10.1 Nastavení výšky sedla



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Při nesprávném používání může sedlovka prasknout nebo se zlomit.

- Sedlovku vždy zasuňte do sedlové trubky do minimální hloubky.
- Sedlovku nezkracujte.



Informace

Jízdní kolo je vybaveno buď pevným sedlem, nebo teleskopickým sedlem.

Sedlový sloupek se upevňuje pomocí objímky sedlového sloupku.

Objímky sloupku sedla jsou navrženy s rychloupínáky nebo upínacími šrouby. Výška sedla se nastavuje pomocí objímky sedlovky.

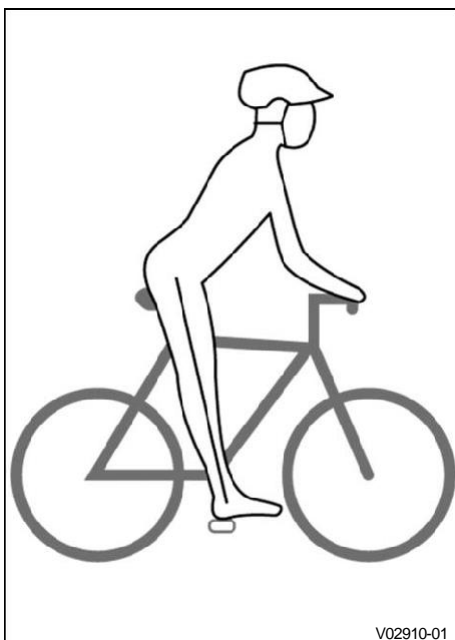


Informace

V závislosti na modelu kola se může stát, že sedlovku nebude možné zcela zasunout do sedlové trubky.

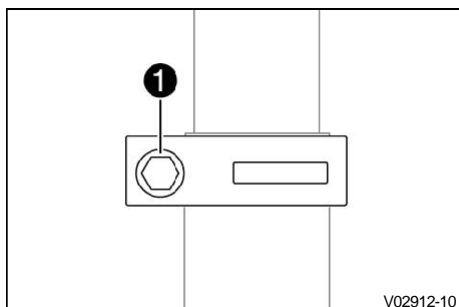
Pokud sedlovka narazí na překážku v sedlové trubce, je třeba ji mírně vytáhnout a seřídít.

Pokud nelze dosáhnout optimální polohy sezení, je třeba použít kratší sedlo.



- Sedněte si na sedlo a opřete se o zed.
- Položte patu na pedál na straně od stěny.
- Přesuňte pedál do nejnižšího bodu.
 - ✓ Noha je plně natažená.
 - ✗ Noha není zcela natažená.
 - Nastavte sedlovku výše.
 - ✗ Pedál není dosažen.
 - Sklopte sedlovku.

Objímka sedlovky s upínacím šroubem



- Držte sedlo a povolte upínací šroub **1** objímky sedlovky proti směru hodinových ručiček, dokud nebude možné posunout sedlovou tyč dovnitř sedlové trubky.

- Nastavte sedlovku do požadované výšky.

Pokyn

Dodržujte minimální hloubku zasunutí a minimální výšku vytažení sedáku.

- Utáhněte upínací šroub **1** objímky sedlovky ve směru hodinových ručiček na předepsaný utahovací moment.
 - ✓ Sedlo nelze zkroutit.

Objímka sedlovky s rychloupínáním

**VAROVÁNÍ**

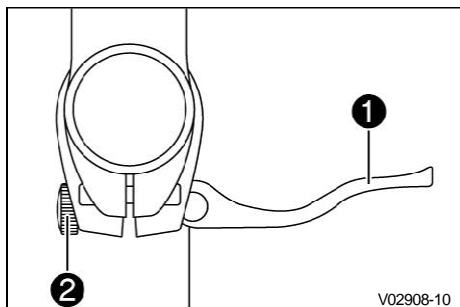
Nebezpečí nehody Pokud je rychloupínací zavřená nebo nesprávně seřízená, může se za jízdy otevřít. Sloupek sedadla pak již není pevný.

- Před každou jízdou se ujistěte, že jsou rychloupínáky zavřené s dostatečným předpětím a že se dotýkají sedlové trubky.

**POZNÁMKA**

Poškození materiálu Při nesprávném zacházení s rychloupínačem nebo rámem dojde k jeho poškození.

- Rychloupínací páku zavírejte pouze rukou a nepoužívejte žádné nářadí ani jiné pomůcky.



- Držte sedlo a otevřete rychloupínací páčku **1**.
- Nastavte sedlovku do požadované výšky.

Pokyn

Dodržujte minimální hloubku zasunutí a minimální výšku vytažení sedáku.

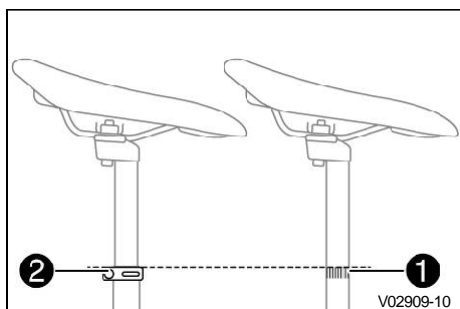
- Zavřete rychloupínací páčku (**1**), dokud se rychloupínací páčka nedotkne sedlové trubky.
 - ✓ Sedlo nelze zkroutit.
 - ✗ Sedlo se může kroutit, předpětí je příliš nízké.
 - Otevřete rychloupínací páku.
 - Mírně otočte seřizovacím šroubem **2** ve směru hodinových ručiček.
 - Zavřete rychloupínací páčku a znovu zkontrolujte sedlo.
 - ✗ Rychloupínací páku nelze ručně překloupat, předpětí je příliš vysoké.
 - Otevřete rychloupínací páku.
 - Seřizovací šroub **2** mírně otočte proti směru hodinových ručiček.
 - Zavřete rychloupínací páku a zkontrolujte sedlo.

10.2 Minimální hloubka vložení

**VAROVÁNÍ**

Nebezpečí nehody Při nesprávném používání může sedlovka prasknout nebo se zlomit.

- Sedlovku vždy zasuňte do sedlové trubky do minimální hloubky.
- Sedlovku nezkracujte.



Sedlovky mají vyznačenou minimální hloubku zasunutí, která udává minimální délku sedlovky, která musí být zasunuta do sedlové trubky.

i Informace

Označení **1** na sedlovce musí být pod objímkou sedlovky **2**.

10.3 Minimální výška vysunutí



POZNÁMKA

Nebezpečí poškození Pokud je sedlovka zasunuta příliš hluboko, může dojít k poškození součástí uvnitř sedlové trubky.

- Nastavte výšku sedla tak, aby nedošlo k poškození vedení, kabelů nebo drátů uvnitř sedlové trubky.

V závislosti na modelu je nutné dodržet minimální výšku vysunutí sedlovky. Hodnota udává, jak daleko musí sedlovka vyčnívat ze sedlové trubky.

10.4 Nastavení úhlu sedla



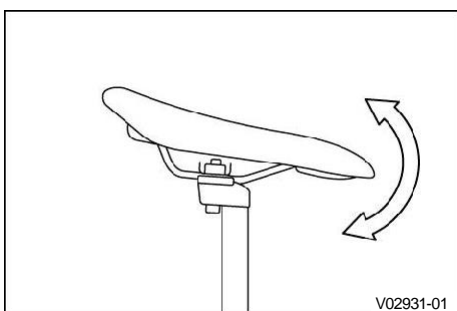
Informace

Sedlo je k sedlovce připevněno jedním nebo dvěma šrouby. Pomocí těchto šroubů lze nastavit sklon sedla.



Tip

V základním nastavení nastavte sedlo do vodorovné polohy.



- Povolte šroub(y) sedlové objímky pod sedlem proti směru hodinových ručiček.
- Nastavte úhel sedla.
- ✓ Pokud je zde západka, tak musí správně zapadnout.
- Utáhněte šroub(y) sedlové svorky ve směru hodinových ručiček na předepsaný utahovací moment.

10.5 Nastavení odsazení sedla



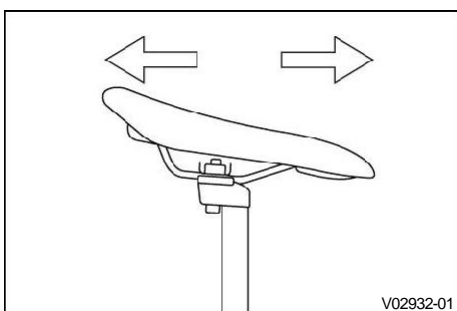
Informace

Odsazení sedla je vzdálenost mezi špičkou sedla a středem řídítek. Sedlo je k sedlovce připevněno jedním nebo dvěma šrouby. Pomocí těchto šroubů lze nastavit posun sedla.



Tip

Základním nastavením je umístění sedla uprostřed.



- Povolte šroub(y) sedlové objímky pod sedlem proti směru hodinových ručiček.
 - Nastavte požadovaný posun sedla tahem dopředu nebo dozadu.
- Pokyn

V případě potřeby dodržujte vyznačenou upínací oblast na sedlových lištách.

- Utáhněte šroub(y) sedlové svorky ve směru hodinových ručiček na předepsaný utahovací moment.

11.1 Řídítka a představec



VAROVÁNÍ


Nebezpečí nehody Pokud se řídítka ohnou nebo narovnejí, materiál se unaví. V důsledku toho se může řídítka zlomit.

- Pokud je řídítka poškozená nebo ohnutá, vyměňte je.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Při nesprávném použití může představec prasknout nebo se zlomit.

- Představec vždy zasuňte do řídicí trubky do minimální hloubky.
- Ujistěte se, že seřizovací práce jsou provedeny profesionálně 

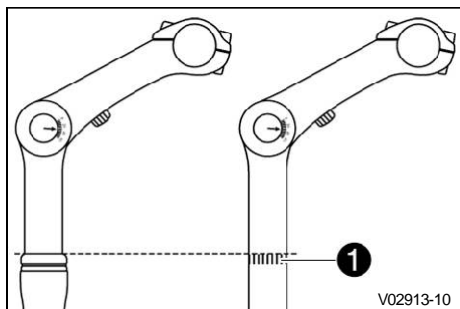
Představec spojuje řídítka s vidlicí.

V závislosti na modelu kola lze namontovat pevný nebo nastavitelný představec.

Představce lze upnout pomocí vnitřní svorky nebo pomocí šroubů.

11.2 Minimální hloubka zasunutí představce


Představce s vnitřním upínáním mají vyznačenou minimální hloubku zasunutí, která udává minimální délku představce, který musí být zasunut do řídicí trubky.



Označení **1** na představci nesmí být viditelné.



Informace

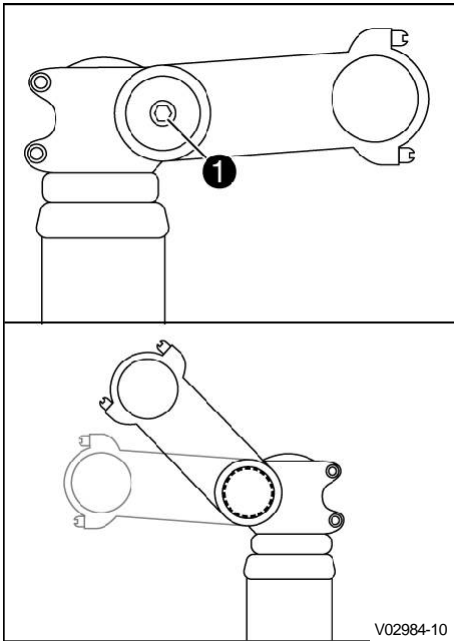
U představců, které jsou upnuté zvenku (předsazené představce), se výška nastavuje pomocí distančních podložek pod představce, které se umísťují pod představce na řídicí trubku. 

11.3 Nastavení úhlu představce



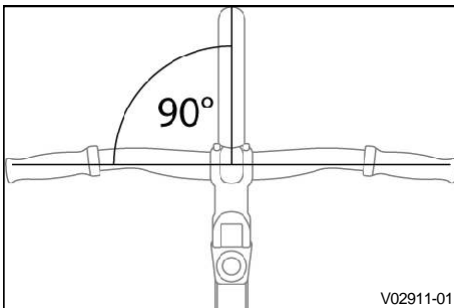
Informace

V závislosti na modelu kola může být nainstalován úhlově nastavitelný představec.



- Povolte šroub **1** proti směru hodinových ručiček, dokud se středový pojistný kroužek neuvolní.
- Stisknutím šroubu **1** uvolněte představec.
- Nastavte úhel představce.
 - ✓ Ruce a předloktí cyklisty jsou v jedné linii.
- Seřizovací díl zatlačte do představce, dokud nezapadne středový pojistný kroužek.
- Utáhněte šroub **1** ve směru hodinových ručiček doporučeným utahovacím momentem.

11.4 Kontrola přímé polohy



- Zkontrolujte přímou polohu řídítek.
Pokyn

Úhel	90°
------	-----

» Pokud řídítka nejsou v rovině:

- Vyrovnajte řídítka. 

11.5 Aerodynamické tyče



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Čím větší je vzdálenost mezi polohou rukojeti a brzdovou pákou, tím větší je reakční dráha, a tedy i brzdná dráha.

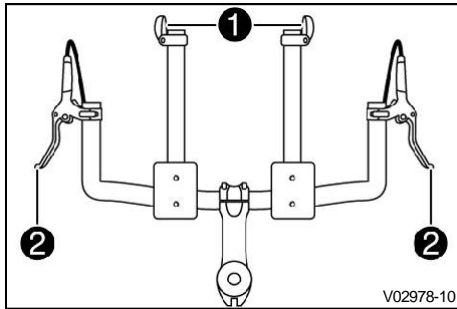
- Před jízdou v provozu si zvykněte sahat na brzdové páky.
- Při používání aerodynamických tyčí myslete dopředu a jezděte obzvlášť opatrně.



Informace

Aerodynamická řídítka se používají proto, aby bylo možné zaujmout co nejvíce aerodynamickou polohu při triatlonu nebo při časovce na závodních kolech.

11 Řídítka a představec



U aerodynamických řídítek jsou páčky řazení často umístěny na konektoru řídítek **1** a brzdové páčky **2** jsou namontovány na základně řídítek. Při použití aerodynamické tyče nejsou brzdové páčky v dosahu.

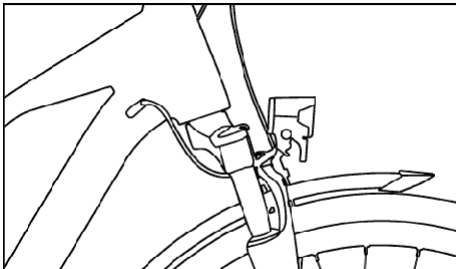
12.1 Odpružení obecně

Aby se optimalizovaly jízdní vlastnosti kola a nedošlo k poškození vidlice, tlumiče a rámu, musí základní nastavení komponentů odpružení odpovídat hmotnosti jezdce.

Jízdní kolo může být v závislosti na modelu vybaven následujícími komponenty odpružení:

- [Odpružená vidlice \(str. 49\)](#)
- [Tlumič \(str. 52\)](#)
- [Kapkovitá sedlovka \(str. 54\)](#)

12.2 Odpružená vidlice

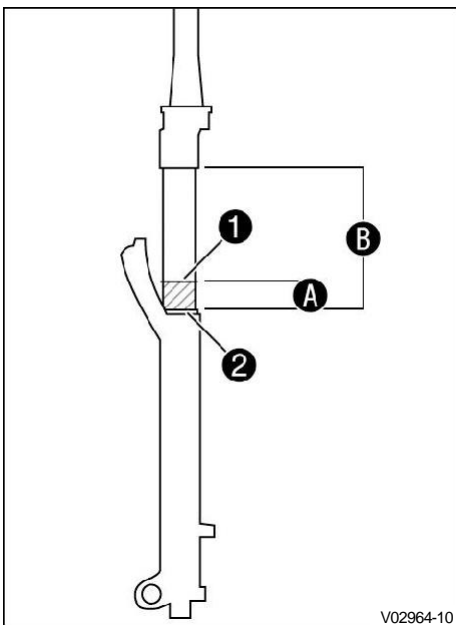


Odpružená vidlice tlumí nárazy od předního kola a zvyšuje jízdní komfort a bezpečnost na nerovném povrchu. Nastavení musí být přizpůsobeno hmotnosti jezdce a zamýšlenému použití.

- i Informace**
Doporučený tlak vzduchu a případné další informace o nastavení najdete v návodu výrobce odpružené vidlice.

12.2.1 Kontrola průhybu

- i Informace**
Průhybem se rozumí stlačení odpružení vlivem hmotnosti těla.



- Sedněte si na kolo.
- Držte jízdní kolo ve vzpřímené poloze s pomocí asistenta.
- Zatlačte O-kroužek **1** až k prachovému těsnění **2**.

- Tip**
Pokud na odpružené vidlici není namontován O-kroužek, lze použít také stahovací pásku. Při přípravě k použití opět odstraňte stahovací pásku.

- Opatrně sjeďte z kola, aniž byste vidlici nechali dále tlačit.
- Změřte průvės **A** a vydělte jej celkovým zdvihem pružiny **B**.

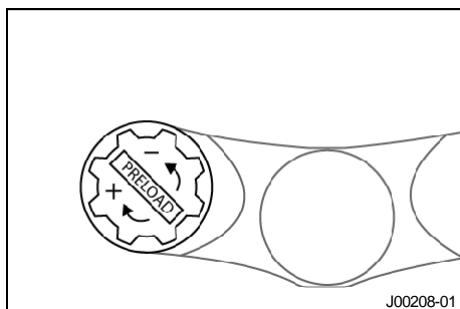
Průhyb	15 % ... 30 %
--------	---------------

» Pokud se průhyb odchyluje od specifikace:

- Nastavte průhyb

12.2.2 Nastavení předpětí

- i Informace**
V závislosti na modelu odpružené vidlice může být k dispozici nastavení předpětí.



- V případě potřeby sejměte ochranný kryt seřizovače.
- Otáčením seřizovače **PŘEDPĚTÍ** nastavte předpětí.
Pokyn

Pokud lze předpětí nastavit na obou stranách vidlice, musí být seřizovače **PŘEDPĚTÍ** nastaveny stejně.



Informace

Otáčením ve směru hodinových ručiček se předpětí pružiny zvyšuje. Otáčením proti směru hodinových ručiček se předpětí pružiny snižuje.

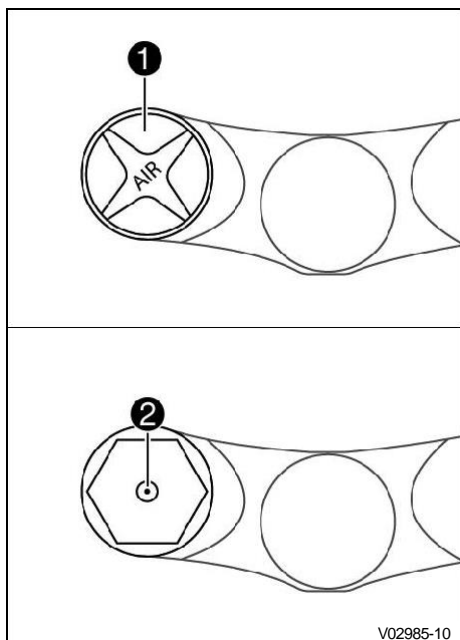
- V případě potřeby namontujte ochranný kryt seřizovače.

12.2.3 Ventil odpružené vidlice



Informace

V závislosti na modelu odpružené vidlice může být k dispozici ventil pro nastavení tlaku vzduchu ve vzduchové komoře.



Ventil slouží k přizpůsobení tlaku ve vzduchové komoře odpružené vidlice hmotnosti jezdce pomocí odpružené pumpy. Abyste se dostali k ventilu **2** vzduchové komory, je třeba nejdříve odstranit ochranný kryt **1**. Ventil vzduchové komory se obvykle nachází na horním konci levé nohy vidlice.

12.2.4 Blokování



POZNÁMKA

Poškození materiálu Při použití funkce uzamčení na nerovném povrchu může dojít k poškození odpružené vidlice.

- Funkci blokování používejte pouze na rovném terénu.

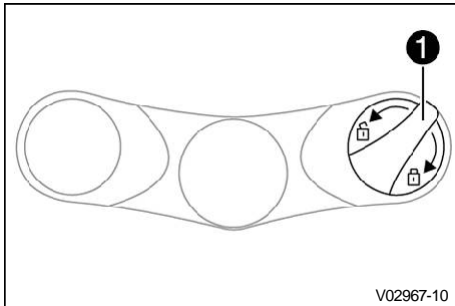


Informace

V závislosti na modelu odpružené vidlice může být kolo vybaveno funkcí uzamčení.

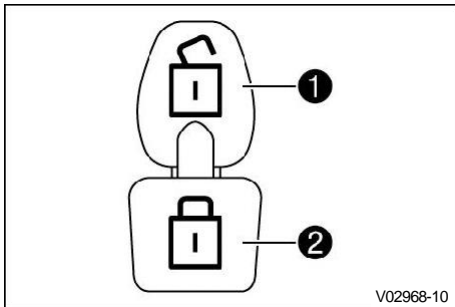
V závislosti na modelu je na odpružené vidlici namontován buď seřizovač, nebo je na řídkách namontováno dálkové ovládání, které ovládá funkci uzamčení, a tím uzamyká odpruženou vidlici.

Seřizovač



Otáčením seřizovače **1** ve směru hodinových ručiček se odpružená vidlice zablokuje. Otáčením seřizovače **1** proti směru hodinových ručiček se odpružená vidlice odblokuje.

Dálkové ovládání

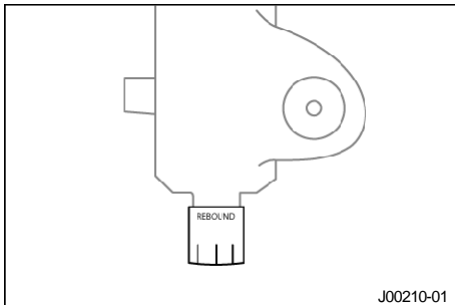


Stisknutím tlačítka **1** se odpružená vidlice zablokuje. Stisknutím tlačítka **2** se odpružená vidlice odemkne.

12.2.5 Odskok

i Informace

V závislosti na modelu odpružené vidlice může být kolo vybaveno tlumením odskoku. Případně je odpružená vidlice vybavena tlumením odskoku **při nízkých a vysokých rychlostech**.



Tlumení odrazu **ODSKOČENÍ** ovlivňuje rychlost, jakou se vidlice po stlačení odrazí.

Míra odskoku odpružení ovlivňuje kontakt mezi koly, kola a země, a tedy i kontrolu nad jízdou kolem. Odpružená vidlice by měla odskakovat dostatečně rychle, aby udržela trakci a nepůsobila hrbolatě nebo příliš prudce. Pokud je tlumení odskoku příliš velké, nemůže se odpružená vidlice dostatečně rychle odrazit před další nerovností. Nastavovač tlumení odskoku je obvykle umístěn na spodní konec pravé nohy vidlice.

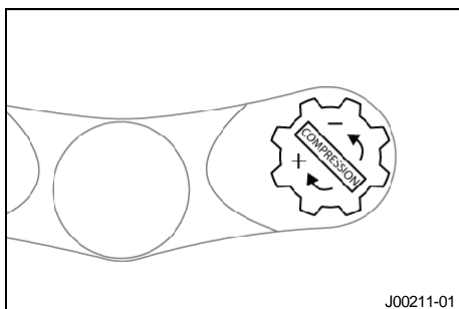
i Informace

Otáčením ve směru hodinových ručiček se zvyšuje tlumení odskoku. Otáčením proti směru hodinových ručiček se tlumení odskoku snižuje.

12.2.6 Kompresní tlumení

i Informace

V závislosti na modelu odpružené vidlice může být kolo vybaveno tlumením komprese. Případně je odpružená vidlice vybavena tlumením komprese **při nízkých a vysokých rychlostech**.



J00211-01

KOMPRESNÍ tlumení komprese ovlivňuje rychlost, s jakou se odpružená vidlice při stlačení stlačuje.

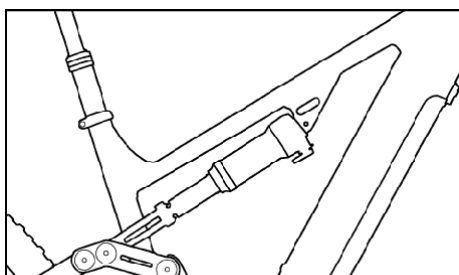
Pokud je tlumení komprese příliš nízké, může se stát, že se odpružená vidlice prověsí nebo poklesne.

Nastavovač tlumení odskoku se obvykle nachází na horním konci pravé nohy vidlice.

i Informace

Otáčením ve směru hodinových ručiček se zvyšuje kompresní tlumení. Otáčením proti směru hodinových ručiček se tlumení komprese snižuje.

12.3 Tlumič



Tlumič tlumí nárazy zadního kola a zvyšuje jízdní pohodlí a bezpečnost na nerovném povrchu. Nastavení musí být přizpůsobeno hmotnosti cyklisty a zamýšlenému použití.

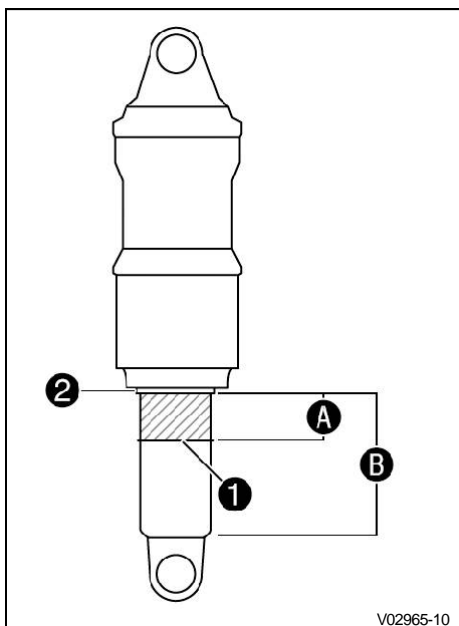
i Informace

Doporučený tlak vzduchu a případné další informace o nastavení najdete v návodu výrobce tlumiče.

12.3.1 Kontrola průhybu

i Informace

Průhybem se rozumí stlačení odpružení vlivem hmotnosti těla.



V02965-10

- Sedněte si na kolo.
- Držte jízdní kolo ve vzpřímené poloze s pomocí asistenta.
- Zatlačte O-kroužek **1** až k prachovému těsnění **2**.



Tip

Pokud není na tlumiči namontován O-kroužek, lze použít také stahovací pásku.

Při přípravě k použití opět odstraňte stahovací pásku kabelu.

- Opatrně sjedte z kola, aniž byste nechali náraz dále působit.
- Změřte průhyb **A** a vydělte jej celkovým zdvihem pružiny **B**.
Pokyn

Průhyb	15 % ... 30 %
--------	---------------

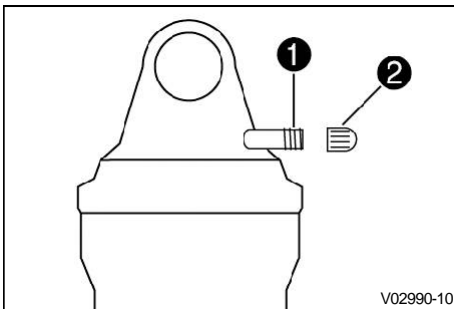
» Pokud se průhyb odchyluje od specifikace:

- Nastavte průvės

12.3.2 Ventil vzduchového odpružení

i Informace

V závislosti na modelu tlumiče může být k dispozici ventil pro nastavení tlaku vzduchu ve vzduchové komoře.



Ventil slouží k přizpůsobení tlaku ve vzduchové komoře tlumiče hmotnosti jezdce pomocí pumpy odpružení.

Abyste se dostali k ventilu **1** vzduchové komory, musí být ochranný uzávěr **(2)** nejprve odstranit.

12.3.3 Uzamčení



POZNÁMKA

Poškození materiálu Při použití funkce blokování na nerovném povrchu může dojít k poškození tlumiče.

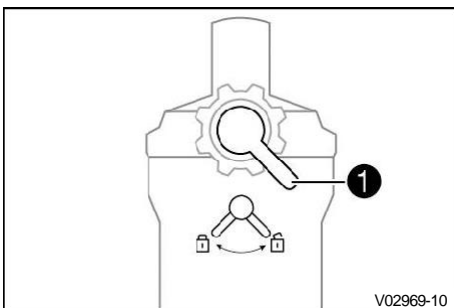
- Funkci blokování používejte pouze na rovném povrchu.

i Informace

V závislosti na modelu tlumiče může být jízdní kolo vybaveno funkcí zablokování.

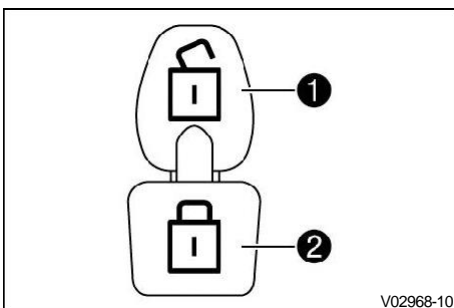
V závislosti na modelu je na tlumiči namontován buď seřizovač, nebo je na řídítkách namontován dálkový ovladač, kterým se ovládá funkce zablokování, a tím se tlumič zablokuje.

Seřizovač



Otáčením seřizovače **1** se tlumič uzamkne nebo odemkne.

Dálkové ovládání



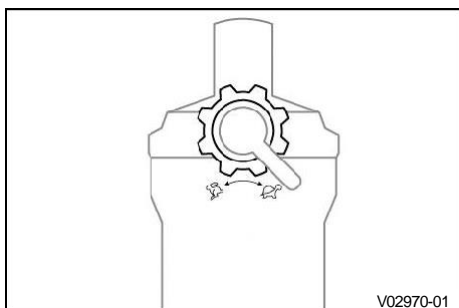
Stisknutím tlačítka **1** se tlumič odemkne.

Stisknutím tlačítka **2** se tlumič uzamkne.

12.3.4 Odskok

i Informace

V závislosti na modelu tlumiče může být jízdní kolo vybaveno tlumením odskoku. Tlumič je případně vybaven tlumením **nízkých a vysokých** otáček.



V02970-01

Tlumení odskoku **ODSKOK** ovlivňuje rychlost, jakou se tlumič po stlačení odrazí.

Míra odskoku odpružení ovlivňuje kontakt mezi koly kola a země, a tedy i kontrolu nad kolem. Tlumič by měl odskakovat dostatečně rychle, aby udržel stopu, aniž by působil skákavě nebo příliš prudce. Pokud je tlumení příliš velké, tlumič se nemůže dostatečně rychle odrazit před další nerovností.

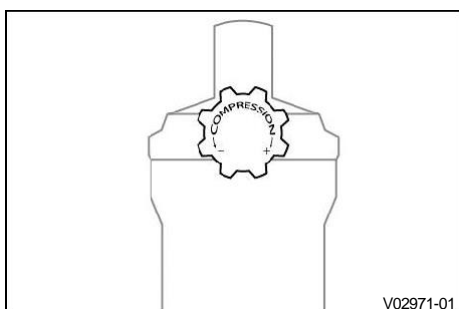
i Informace

Otáčením ve směru hodinových ručiček se zvyšuje tlumení odskoku. Otáčením proti směru hodinových ručiček se tlumení odskoku snižuje.

12.3.5 Kompresní tlumení

i Informace

V závislosti na modelu tlumiče může být jízdní kolo vybaveno tlumením komprese. V případě potřeby je tlumič vybaven tlumením **nízkých a vysokých** otáček.



V02971-01

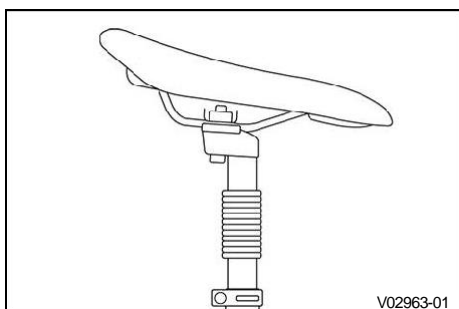
Kompresní tlumení ovlivňuje rychlost, s jakou se tlumič při stlačení stlačuje.

Pokud je tlumení komprese příliš nízké, může se tlumič prověsit nebo poklesne.

i Informace

Otáčením ve směru hodinových ručiček se zvyšuje kompresní tlumení. Otáčením proti směru hodinových ručiček se tlumení komprese snižuje.

12.4 Kapkovitá sedlovka




V02963-01

Kapkovitá sedlovka zvyšuje pohodlí a bezpečnost jízdy na nerovném povrchu. Kapkovitá sedlovka musí být nastavena podle tělesné hmotnosti cyklisty.

i Informace

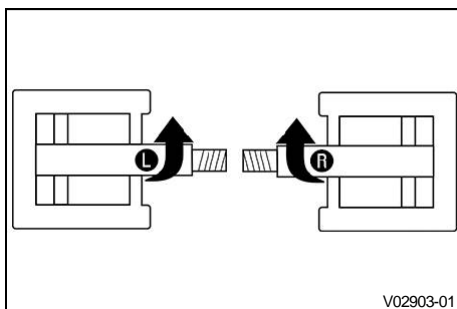
Informace o nastavení sloupku sedadla mohou být uvedeny v návodu výrobce.

12.5 Čištění a péče o odpružení

- Čistým hadříkem odstraňte nečistoty z kluzných ploch a těsnění.
- Kluzné plochy čistěte vhodným olejem.
- Pětkrát stlačte a poté nechte odpružení odskočit.
- Případné zbytky oleje na kluzných plochách odstraňte čistým hadříkem.
- Zkontrolujte chování odpružení.
 - » Pokud se objeví neobvyklé zvuky nebo pokud odpružení bez odporu povolí:
 - Zkontrolujte odpružení. 

13.1 Pedály

13.1.1 Montáž pedálů



- Lehce namažte závity pedálů.
- Namontujte pravý pedál s označením **R** (pravý závit) ve směru hodinových ručiček na pravou pedálovou kliku a utáhněte jej na stanovený utahovací moment.
- Namontujte levý pedál s označením **L** (levý závit) proti směru hodinových ručiček na levou pedálovou kliku a utáhněte jej na stanovený utahovací moment.

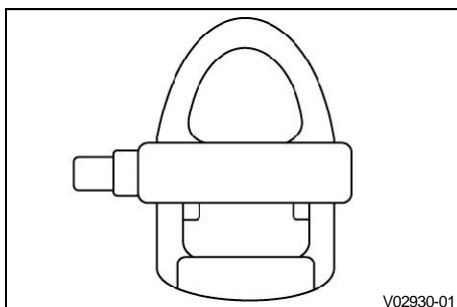
13.1.2 Pedál bez klipu



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Při špatném nastavení pedálů clipless se mohou boty příliš snadno uvolnit nebo může být obtížné je uvolnit.

- Před prvním použitím upravte nastavení uvolňovače a cepínu.
- Nejprve si nacvičte cvakání do pedálů a poté uvolnění bot z bezklíčových pedálů ve stoje.
- Před zastavením včas uvolněte boty z bezklíčových pedálů.



Pedály bez klipu mají zařízení, které vytváří pevné spojení odpovídající obuvi. Upevnění obuvi zvyšuje oporu, stabilitu a přenos síly.

13.2 Osvětlení



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Pokud nejste pro ostatní účastníky silničního provozu dobře viditelní, zvyšuje se riziko nehody.

- Za snížené viditelnosti a za tmy zapněte osvětlení.
- Při jízdě na kole noste světlé oblečení s reflexními prvky.
- Před vypnutím se ujistěte, které případné osvětlovací prvky mají funkci stojanového světla.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Osvětlení během jízdy odvádí pozornost od provozu.

- Před vypnutím nebo zapnutím osvětlení kolo zastavte.
- Osvětlení nepoužívejte za jízdy.



POZOR

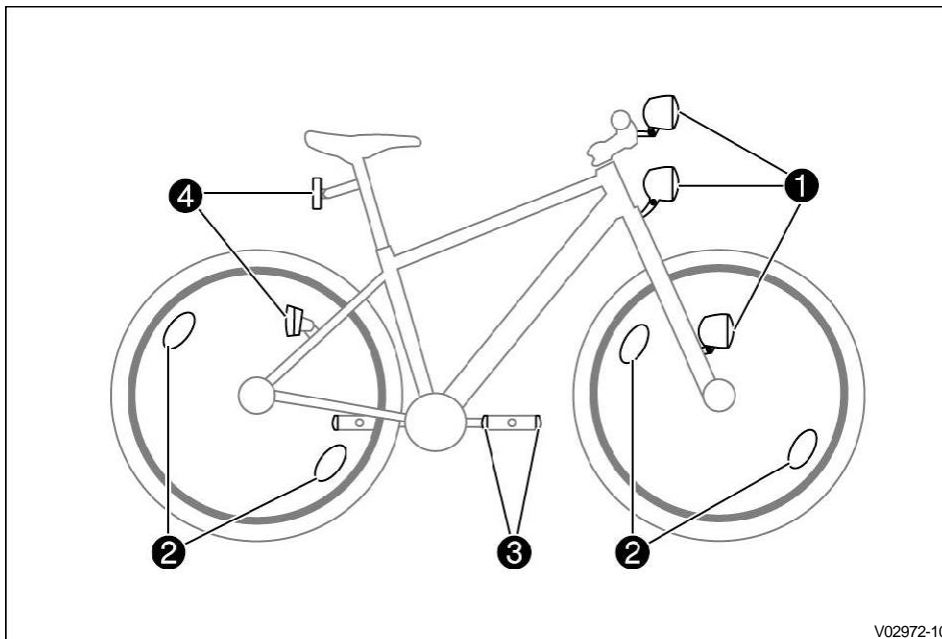
Nebezpečí zranění Osvětlení se během provozu zahřívá.

- Během provozu ani bezprostředně po něm se osvětlení nedotýkejte.

Při jízdě po veřejných komunikacích musí být jízdní kolo vybaveno následujícími světelnými prvky:

- Světlomety
- Zadní světlo
- Odrazky na pedálech
- Odrazky na předním a zadním kole
- Bílý reflektor vpředu
- Červená odrazka na zadní straně

Všechny komponenty osvětlení musí splňovat národní a regionální požadavky.



V02972-10

1 Světlo / přední reflektor

3 Odrazky na pedálech

2 Odrazky na předním a zadním kole

4 Zadní světlo

V závislosti na modelu jsou přední a zadní světlo umístěny v jedné z následujících montážních poloh.

Přední světlo:

- Na hlavové trubce
- Nad blatníky
- Na vidlici

Zadní světlo:

- Pod zadním nosičem
- Na blatníku
- Na sedadle zůstane

V závislosti na modelu se přední a zadní světlo ovládají odlišně:

- [Rozbočovač Dynamo \(str. 58\)](#) pro jízdní kola
- Baterie nebo akumulátor pro součást osvětlení
- [Napájení elektropohonu \(str. 58\)](#) pro pedelec

13.2.1 Rozbočovač Dynamo

i Informace

Jízdní kola jsou obvykle vybavena dynamo náboji.
V závislosti na modelu se náboj dynamo zapíná a vypíná spínačem na světlometu.

Náboj dynamo je umístěn v předním náboji a je spojen s předním světlem.
Světlomet je spojen se zadním světlem. Zadní světlo se zapíná a vypíná společně se světlometem.
Jakmile se přední kolo pohne, náboj dynamo dodává osvětlení napětí.
Osvětlovací systém může být vybaven funkcí nouzového svícení, takže přední nebo zadní světlo může po zastavení ještě krátkou dobu svítit.

13.2.2 Elektropohon

U pedeleců je osvětlení napájeno z elektropohonu. Osvětlení se zapíná a vypíná na ovládacím prvku.
Přední a zadní světlo se zapínají a vypínají společně.

i Informace


Pokud je baterie vybitá a již není k dispozici asistent šlapání, osvětlení může být ještě krátkou dobu provozu.

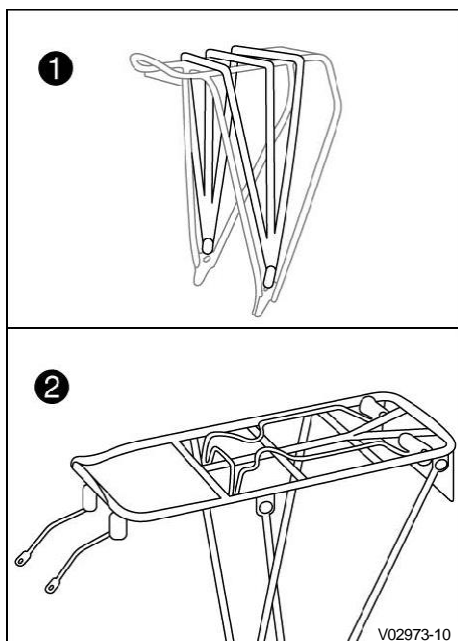
13.3 Zadní nosič



POZNÁMKA

Poškození materiálu Nesprávná instalace nebo použití nevhodného zadního nosiče může jízdní kolo poškodit.

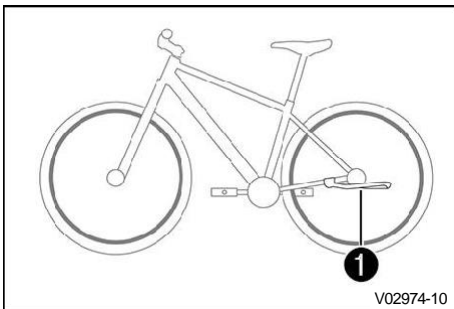
- Při dodatečné montáži nebo přestavbě používejte pouze zadní nosič, který je certifikován podle normy DIN EN ISO 11243.
- Před instalací se ujistěte, že je vaše kolo pro montáž zadního nosiče vhodné .
- Dodržujte maximální zatížení zadního nosiče a přípustnou celkovou hmotnost.
- Na zadním nosiči neprovádějte žádné konstrukční změny.



Nosič lze použít k přepravě lehkých nákladů. Náklad se k zadnímu nosiči upevňuje pomocí vázacích prostředků **1** nebo odpruženého držáku **2**.

i Informace

Maximální zatížení je uvedeno na zadním nosiči.

13.4 Stojany jízdního kola**i Informace**

V závislosti na modelu může být kolo vybaveno stojanem.
Stojan musí být při jízdě na kole sklopený.

Stojan **1** slouží k zaparkování kola.

14.1 Čištění jízdního kola



POZNÁMKA

Poškození materiálu Jízdní kolo a elektropohon u kol pedelec nejsou vhodné pro tlakové čištění.

Vysoký tlak vhání vodu do elektrických součástí, konektorů, ložisek atd. V důsledku toho může dojít k poškození nebo zničení komponentů.

- Nikdy nečistěte jízdní kolo, ani elektropohon pedelec tlakovým čističem nebo silným proudem vody.



POZNÁMKA

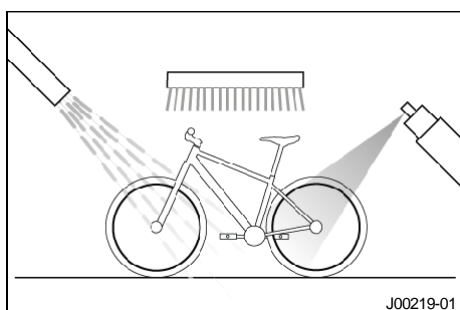
Nebezpečí pro životní prostředí Nebezpečné látky poškozují životní prostředí.

- Oleje, maziva, čisticí prostředky, brzdovou kapalinu atd. likvidujte správně a v souladu s platnými předpisy.



Informace

Jízdní kolo pravidelně čistěte. Díky tomu jej budete udržovat v dobrém stavu a zachováte i jeho hezký vzhled. Během čištění by mělo být kolo chráněno před přímým slunečním zářením.



- Hrubé částice nečistot odstraňte jemným proudem vody.
- Silně znečištěné části postříkejte běžným komerčním čisticím prostředkem na kola a vyčistěte je kartáčem.



Informace

Použijte teplou vodu s běžně dostupným čisticím prostředkem na kola a měkkou houbu.

Nikdy nepoužívejte čisticí prostředek na kola na suché jízdní kolo; vždy jej předtím nejprve opláchněte vodou.

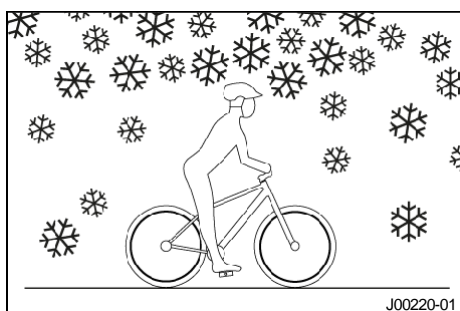
- Po opláchnutí jemným proudem vody nechte kolo důkladně vyschnout.
- Vyčistěte řetězový pohon. (📖 str. 16)

14.2 Kontroly a údržba pro zimní provoz



Informace

Pokud se na kole pohybujete v zimě, musíte počítat se solí na silnicích. Doporučujeme proto přijmout opatření proti korozivní silniční soli.



- Vyčistěte jízdní kolo. (📖 str. 60)
- Vyčistěte brzdový systém.



Informace

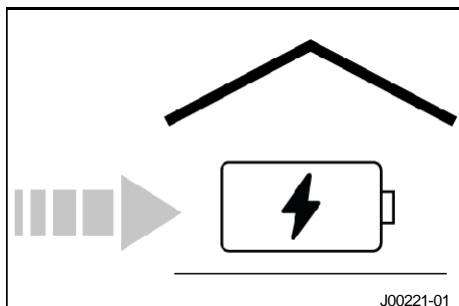
Po jízdě na solí ošetřených silnicích je třeba celé jízdní kolo včetně brzdového systému důkladně vyčistit studenou vodou a vysušit.

Teplá voda zesiluje korozivní účinky soli.

15.1 Uložení baterie

i Informace

Pokud nebudete pedelec měsíc nebo déle používat, doporučujeme baterii vyjmout a uložit ji odděleně.



- Pokud je stav nabití baterie vyšší než 60 %, baterii pod 60 %.
- Vyměňte baterii.
- Nainstalujte kryt baterie.
- Nabijte baterii přibližně na 60 %.
- Akumulátor skladujte na suchém místě, které není vystaveno velkým teplotním výkyvům.

Pokyn

Ideální skladovací teplota	15° C ... 25 C°
----------------------------	-----------------

i Informace

Pokud je stav nabití velmi vysoký nebo velmi nízký, baterie stárne rychleji.

V důsledku samovybíjení se stav nabití baterie během skladování klesá.

Kapacita baterie se s jejím stárnutím snižuje.

Správné skladování může maximalizovat životnost.

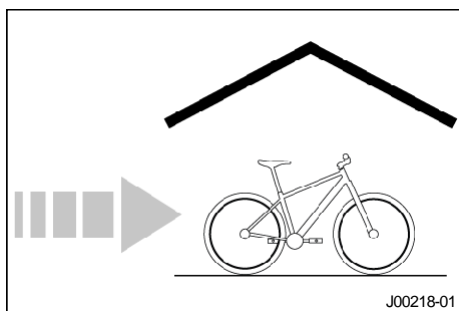
- Měsíčně kontrolujte stav nabití.
 - » Pokud je baterie vybitá na více než 50 %:
 - Nabíjejte baterii přibližně 10 minut.

15.2 Uložení jízdního kola

i Informace

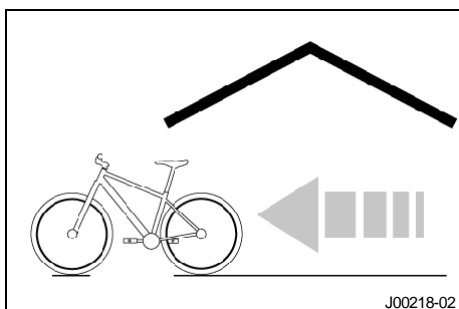
Pokud se na kole nebude jezdit delší dobu, doporučujeme provést další kroky.

Servisní práce, opravy nebo přestavby provádějte pokud možno mimo cyklistickou sezónu. Vyhněte se tak dlouhému čekání na zahájení další sezóny.



- Zkontrolujte funkčnost a opotřebení všech součástí kola.
- Kolo vyčistěte. (📖 str. 60)
- Jízdní kolo skladujte na suchém místě, které není vystaveno velkým teplotním výkyvům.
- Pokud je kolo vybaveno mechanickou přehazovačkou, přeřaďte vpředu na nejmenší řetězový kroužek a vzadu na nejmenší řetězové kolo, abyste snížili zatížení lan bowdenů.
- V případě pedeleku: Uložte baterii. (📖 str. 61)

15.3 Příprava k použití po uskladnění



- Při přípravě k použití proveďte kontrolu a údržbu. (📖 str. 14)
- V případě pedeleku: Nainstalujte a nabijte baterii.
- Vyzkoušejte si jízdu.

15.4 Přeprava kola



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Nesprávně zajištěný nebo nezajištěný jízdní kolo se může během jízdy odpojit od přepravního systému a způsobit vážnou nehodu.

- Před odjezdem zkontrolujte, zda je jízdní kolo řádně zajištěno.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody Při nesprávné přepravě kola může dojít k vniknutí vzduchu do brzdového systému a k jeho selhání.

- Nepřepravujte kolo s hydraulickými brzdami vzhůru nohama.

- V případě pedeleku: Vyjměte baterii a zakryjte kontakty izolační páskou. Akumulátor uložte při dodržení platných přepravních předpisů.
- Pokud je to možné, sejměte displej nebo počítač kola, pokud je kolo přepravováno na nosiči.
- Pokud je jízdní kolo přepravováno bez kol, použijte přepravní zámek kotoučové brzdy.
- K zajištění kola proti převrácení nebo odjetí použijte napínací pásy nebo jiná vhodná zařízení.

15.5 Likvidace



Informace

Elektropohon, displej včetně přepínače režimů, dobíjecí baterie, akumulátory a snímače rychlosti musí recyklovány způsobem šetrným k životnímu prostředí.



Tip

Odstranění osobních údajů z doplňkových zařízení.

Uživatelé jsou povinni odevzdávat elektrokola, elektrické nebo elektronické součástky, dobíjecí baterie a baterie na příslušných sběrných místech nebo u zúčastněných prodejců.

- Vyjměte baterii elektropohonu a všechny ostatní instalované dobíjecí baterie a baterie ostatních součástí.
- Pedelec (bez dobíjecích baterií / akumulátorů) odevzdejte na vhodném sběrném místě pro elektroodpad.
- Nabíjecí baterie a akumulátory likvidujte odděleně na vhodném sběrném místě.
- V případě potřeby dodržujte další platné předpisy.



3217004en

2023-04-25